PLEASURE

NUMBER ONE IN EXCITEMENT



DEUTSCH · ENGLISH · FRANÇAIS · NEDERLANDS

Liebe Leser · Dear readers

PLEASURE als Markenzeichen gesetzlich schützen zu lassen, das war vergleichbar mit Don Quichottes Kampf gegen die Windmühlenflügel! Es bedurfte viel Zeit, jahrelanger Mühe und dem Nachweis, daß PLEASURE bereits durch eine Millionen-Auflage zu einem festen Begriff für den Konsumenten geworden war, bevor wir endlich unter die Fittiche des Bundesadlers genommen wurden. Warum nun diese Mühe, so werden viele fragen. Andere haben das ja auch nicht gemacht...Nun, kein anderes Magazin ist ja auch bisher soviel kopiert worden! Da schreckte man weder davor zurück unseren Namen zu verwenden, noch das Magazin in seiner Gestaltung haargenau nachzuahmen. So etwas ist nicht nur Diebstahl geistigen Eigentums, oder etwa nur das Erschleichen eines ungerechtfertigten Wettbewerbvorteils, sondern letztendlich auch eine Verunsicherung des Kunden! Der weiß zum Schluß schon gar nicht mehr, was er überhaupt noch kaufen soll. Es sei denn, daß er sich jedes einzelne Magazin genauestens ansieht. Aber wer macht das schon? Einerseits sind die Magazine aus Gründen des sogenannten Jugendschutzes vielfach eingeschweißt, andererseits will man ja auch nicht in aller Öffentlichkeit ein solches Magazin durchblättern...Und die Moral von der Geschicht: Wenn Sie wieder einmal ein PLEASURE kaufen, dann wissen Sie jetzt, daß Sie nicht mehr hinter's Licht geführt werden können! PLEASURE ist jetzt ein Markenzeichen!

Trying to get the name PLEASURE in the trademark register was comparable to Don Quixote's fights with the wind-mills! We needed a lot of time, and had to prove that PLEASURE was so widely circulated that it has become well-known to the consumer - only then was the federal government willing to give our title legal protection. Now, many of you may ask why we bothered to go to so much trouble. Others have not done so...Well, no other magazine of this sort has been copied as much as ours! Not only has our title been stolen, the entire concept of PLEASURE has been copied all too often! That is not just a theft of our ideas, or an attempt to create some unfair competition, it is, above all, bad for the customer, since he can no longer be sure what he is purchasing! How could he ever be certain that he was getting a genuine PLEASURE - unless, of course, he were to look through the magazine page by page. Yet who does such a thing? First of all, the magazines are often sealed up because of the laws concerning the protection of minors, and secondly, who wants to flip through the pages of such a magazine in public? This would be quite embarrassing for most people! The moral of the story? Well, in the future, when you go to buy your next issue of PLEASURE, you can be sure that you're buying the real thing and not some sort of cheap imitation which could never achieve our standards, for PLEASURE is now our trademark!

Wir suchen Modelle

Scheu vor der Kamera oder dem Publikum? Eine völlig überflüssige Furcht! Viele berühmte Namen sind nur zu dem geworden was sie heute sind, weil sie den Weg über die Aktfotografie gewählt haben! Und dann, was meinen Sie, wie Sie durch Make-up, Friseur, Kleidung, internationalen Aufnahmeorten in aller Welt, nach Wunsch mit einem eigenen Künstlernamen, so verändert werden, daß sie sich selbst kaum wiedererkennen? Machen Sie Probeaufnahmen, denn Probieren geht über Studieren! Müssen wir noch extra betonen, daß die Gagen sehr hoch sind? Aber wichtig ist in erster Linie der Spaß an einem solchen Job! Wie wir schon sagten, probieren Sie es, denn Nein sagen können Sie immer noch!

We are looking for models

Are you frightened of standing in front of a camera or an audience? This is an entirely unnecessary fear! A lot of very famous people have only got to where they are now by choosing to go via photo-modelling! And just imagine how much you will change, with make-up, hair-do, fine clothing, international filming locations and, if you wish, even your own stage name, you'll hardly recognise yourself any more! Try some auditioning, it's better to act than continually contemplate! We hardly need to mention that the renumeration is very high. But the most important thing is after all that you enjoy doing it! So as we said before, why not simply give it a try, and you can always decide to say No later!

Chers lecteurs

Laisser, en tant que produit de marque, PLEASURE protéger par la loi, cela a été comparable au combat de Don Quichotte contre les ailes de moulin ! Il a fallu beaucoup de temps, des années de labeur même, ainsi que la preuve que PLEASURE était devenu pour les consommants une ferme notion, grâce à un tirage élevé à un million d'exemplaires, avant d'être pris finalement sous l'aile protectrice de l'aigle national. Beaucoup se demanderont certainement, pourquoi donc tant de peine. Les autres ne l'ont pas fait non plus. Et bien, aucun autre magazine n'a été aussi autant copié jusqu'à présent ! Là, on ne recule ni devant le fait d'utiliser notre nom, ni non plus de l'imiter par le menu dans sa réalisation. Ceci n'est pas seulement le vol de la propriété littéraire et artistique, ou bien d'obtenir par la ruse, injustement, un avantage sur la concurrence, mais, finalement également l'incertitude du client ! En fin de compte, il ne sait plus ce qu'il doit encore acheter. A moins qu'il examine minutieusement chaque magazine. D'une part, les magazines sont empaquetés plusieurs fois hermétiquement à cause de la protection des mineurs, d'autre part, on n'a pas envie de feuilleter un pareil magazine en public. La morale de cette histoire: Si vous achetez encore une fois PLEASURE, alors, vous savez dès à présent même, que vous n'allez pas du tout être mené par le bout du nez ! PLEASURE compte, à partir de maintenant, en tant que produit de marque !

Beste lezers

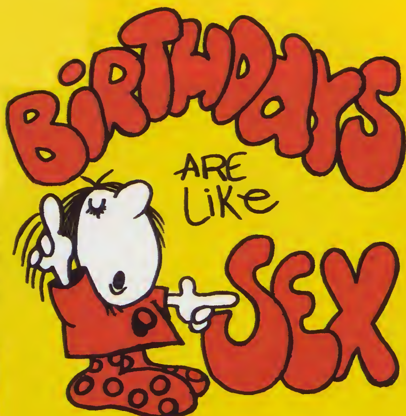
PLEASURE als een merk onder wettelijke bescherming plaatsen, zou men kunnen vergelijken met Don Quichotte en zijn gevecht tegen de windmolens ! Het heeft ons veel tijd en jarenlange moeite gekost om vast te stellen dat PLEASURE reeds met zijn miljoenen eksemplaren een vast konsumptie begrip geworden was, alvorens hij onder de vleugel van de Bondsadelaar werd genomen. Waarom al die moeite, zullen velen zich afvragen. Anderen hebben dit toch ook niet gedaan...... Wel geen enkel tijdschrift is tot op heden zoveel gekopieerd geworden ! Men deinsde er zelf niet voor terug om onze naam te gebruiken, en er een getrouwe kopij van te maken. - Dit heeft destijds natuurlijk ook de nodige deining veroorzaakt ! - Zoiets is niet alleen diefstal, maar tevens een arglistige manier van onrechtvaardige concurrentie scheppen teneinde het klienteel op een bedrieglijke manier de waar aan de man te brengen ! Deze weet in allerlaatste instanties niet meer wat hij moet kopen en wordt aldusdanig verplicht nauwkeurig het tijdschrift na te kijken. Maar wie doet zo iets ? Aan de ene zijde zijn deze tijdschriften onder toezicht van de jeugdbescherming geplaatst, en aan de andere zijde wie zal dergelijke tijdschriften in het openbaar doorbladeren ? En de moraal van dit alles: Wanneer je weer eens een PLEASURE koopt, dan weet je dat je niet meer bedot kan worden ! PLEASURE is van nu af een blad met een MERK !

Nous cherchons modeles

Vous avez le trac devant la caméra ou le public ? C'est une peur inutile ! Et, beaucoup de noms célèbres sont devenus ce qu'ils sont maintenant parce qu'ils ont choisi la photo d'acte ! Et vous ne pouvez pas vous imaginer qu'avez le maquillage, la coiffure, l'habillement, les prises de vue à travers le monde entier, un nom d'artiste si vous le désirez, vous ne vous reconnaisez pas. Faites donc une prise d'essai, car cela vaut mieux que de tergiverser ! Devons nous encore insister sur le fait que les gages sont élevés ? Mais le plus important est, d'abord, que ce job vous plaise ! Comme nous le disions plus haut, essayez, nous aurez toujours le temps de vous décider après, et de nous dire si vous le voulez ou non !

We zoeken modellen

Angst voor de camera of voor 't publiek ? Een volledig overbodige angst ! Veel beroemde namen hebben het tot dat gebracht wat ze tegenwoordig zijn, omdat ze de loopbaan over de modelfotografie hebben gekozen ! En bovendien, wat denkt u wel, kunt u door make-up, kapsel, kleding, internationale film- en fotoplaatsen in alle werelddelen, desnoods met een artiestennaam zo worden veranderd dat u uzelf niet meer terug kent ! Laat u toch eens fotograferen, want wie niet waagt, die niet wint ! Wij hoeven tevens niet met extr nadruk te zeggen dat die gages zeer hoog zijn ! Maar 't belangrijkste op de eerste plaats is 't plezier aan zo'n job ! Zoals wij al zeiden, probeert u 't toch eens, nee zeggen kunt u altijd !



Amerika, du hast es besser!

America, you have it better!

Amerique, tu es heureux!

Amerika, jij hebt het beter!

"Es war einmal", und damit beginnt unsere Geschichte, "ein Junggeselle, der Geburtstag hatte !" Seine Freunde ließen sich ganz was Besonderes einfallen ! Ein Mädchen, das für zweihundert Dollar willens war ihre Hüllen fallenzulassen, - und ihm seinen Geburtstag auf ganz spezielle Art und Weise zu "versüßen" ! So einen "Service" gibt's tatsächlich in Amerika ! .. Das Mädchen kommt also zu ihm, spielt "Happy birthday to you !" von einem Tonband ab, und stellt sich kokett in Positur. "Hallo ! An seinem Ehrentag sollte man aber mal richtig auf die Pauke hauen, statt sich im Büro zu vergraben ! Wie heißt es so schön ? .. Die Puppen tanzen lassen !"

"Once upon a time.......", thus begins our story, ".......there was a bachelor who was having a birthday !" His friends thought of something very special for him ! They got him a girl who, for two hundred dollars, was willing to let her "veils" fall, and to "sweeten up" his birthday in a very special way ! Believe it or not, there really is such a service in America !....The girl comes to his house, turns on a tape recorder which plays "Happy Birthday to You", and puts herself into position. "Hello! On a day like this you should try to let yourself go instead of going to the office ! .....Let it all hang out! Isn't that what everybody says?"

"Il était une fois", et c'est ainsi que notre histoire commence, "un célibataire qui fêtait son anniversaire !" Ses amis songèrent à quelque chose de vraiment spécial. Une fille qui, pour deux cents dollars, était d'accord de se débarasser de son étui, et de lui faire "savourer" son jour d'anniversaire d'une façon très spéciale. Un tel service existe vraiment en Amerique. Elle arrive donc chez lui, laisse passer la bande du magnéto "Happy birthday to you" et prend une pose coquette. "Hello ! On devrait, à son jour d'honneur, se dévergonder une fois vraiment, au lieu de s'enterrer comme ça dans son bureau ! .... Laissons danser les poupées !"

"Er was eens", en daarmee begint ons verhaal, "een vrijgezel die verjaarde !" Zijn vrienden lieten zich iets gans bijzonders invallen ! Een meisje, dat voor tweehonderd dollar bereid was een stripnummer op te voeren, en hem zijn verjaardag op een speciale wijze aangenaam weet te maken! Zo'n service bestaat er werkelijk in Amerika !... Het meisje komt bij hem, en laat een bandopnemer "Happy birthday, to you" spelen, terwijl zij een kokette pose aanneemt. "Hallo ! Op zijn feestdag zou men zich eens lekker moeten uitleven in plaats van zich in zijn bureel op te sluiten! Hoe zegt men dat ook weer ?...De poppetjes laten dansen !"

BIRTHDAYS
SEX



"Aha, und Sie sind also eine solche Puppe, die man tanzen lassen kann ?" Jerry betrachtet das hübsche Mädchen mit sichtlichem Wohlgefallen..."Tanzen wäre nicht unbedingt das richtige Wort !" Sie holt aus dem Ausschnitt ihres Kleides, wobei sie Jerry einen großzügigen Einblick gewährt, eine ähnliche Karte, wie er sie von seinen Freunden zum Geburtstag geschenkt bekommen hat. Darauf steht: "On your birthday, think Sex !" Darunter ganz klein die Adresse der Modell - Agentur...."Oh", Jerry ist für einen Moment sprachlos,"und das meinen Sie tatsächlich so ?" Ein hübsches Mädchen, das plötzlich zur Tür hereinkommt, und Sex als Geburtstagsgeschenk anbietet, ist ja nicht alltäglich ! .."Doch, ich meine es so, wie's auf der Karte geschrieben steht !"

"Aha, et vous êtes donc une de ces poupées que l'on peut faire danser ?" Jerry contemple la jolie fille avec un plaisir évident...."Danser ne serait pas tout à fait le mot véritable !" Elle sort de l'échancrure de sa robe, lui offrant généreusement un aperçu, une carte semblable à celles qu'il a déjà reçues pour son anniversaire par ses amis. Il y est écrit: "On your birthdзy, think Sex !" En bas et tout petit l'adresse de l'agence de modèles..."Oh", Jerry en perd le souffle pour un moment, "et c'est vraiment ce que vous voulez laisser croire ?" Une fille très jolie qui, brusquement, entre par la porte et propose du Sex en tant que cadeau d'anniversaire, ce n'est vraiment pas courant. "Et pourtant, je le laisse bien comprendre comme c'est aussi écrit sur la carte !"

"Aha, and are you yourself one of those babes who lets it all hang out ?" Jerry watches the girl, his face betraying the fact that he is pleased. "I'm here to do even more than that, honey !" She reaches into her dress (generously permitting Jerry to have a glance of her charms) and pulls out a card similar to the one he received from his friends. On the card is written: "On your birthday, think sex !" Under it, in small print, was the name of the modelling agency......."Oh !", Jerry is speechless for a moment. "I hope this isn't a joke ! You are serious, aren't you ?" A pretty girl who suddenly walks through the door and offers herself to you for your birthday is rather unusual !..."Of course ! I mean it exactly the way it says there on that card !"

"Aha, en jij bent dus zo'n poppetje, die men laat dansen ?" Jerry bekijkt het mooie meisje met een stralende blik....."Dansen was hier niet het juiste woord !" Het meisje haalt uit haar décolleté van haar kleed, waarbij zij Jerry een royale inkijk toelaat, een gelijkaardige kaart, zoals hij van zijn vrienden als verjaardag geschenk bekomen had. Daarop staat: "On your birthday, think Sex !" Er onder staat gans klein het adres van het model-agentschap... "Oh !", Jerry is voor een ogenblik spraakloos. "En meen je dat werkelijk zo ?" Een mooi meisje dat plotseling de deur inwandelt, en sex als verjaardagsgeschenk aanbied, is niet alledaags ! ...."Maar, ik meen het werkelijk, zoals het op de kaart geschreven staat !", zegt het meisje teder.




THINK SEX!





Ohne Zögern öffnet das Mädchen ihr Kleid, zieht das Oberteil auseinander, sodaß Jerry sehen kann, daß sie "ganz schön bestückt" ist. "Ich muß sagen", entfährt es ihm, "das ist wirklich eine erfreuliche Geburtstagsüber - raschung!" Er sitzt an seinem Schreibtisch, und wartet in "gespannter" Haltung auf den weiteren Strip - Tease des Mädchens. Dabei gehen ihm fast die Augen über, als ihr Kleid fällt, und sich das Mädchen in einer sexy Unterwäsche vor ihm präsentiert, die selbst einem Hundertjährigen noch den Blutdruck in die Höhe schnellen lassen würde! "Na, gefalle ich dir?", fragt das Mädchen, und sie streckt ihm einladend ihre Titten entgegen.

The girl opens her dress without hesitating, pulling the upper piece apart so that Jerry can see that she is quite well-proportioned. "I must say", he remarks, "that this is truly a unique sort of birthday surprise!" He is sitting at his desk and is "tensely" awaiting the next phase of the girl's striptease show. His eyes almost pop out when she allows her dress to fall, revealing her sexy undies, a sight which could quickly raise the blood pressure of a man seventy years Jerry's senior! "Well, what do you have to say now? Do you like what you see?", she asks boldly while holding out her tits in order to get the delighted man's approval.

Sans hésitation, la fille se met à ouvrir sa robe en écartant la partie supérieure afin que Jerry puisse bien s'assurer qu'elle est "superbement bien garnie". "Je dois dire que c'est vraiment une surprise d'anniversaire bien agréable!" Il est assis à son bureau et attend avec une attention "soutenue" la suite du strip-tease de la fille. Ses yeux en crèvent presque, alors que la robe tombe et que la fille se présente devant lui en dessous sexy, ce qui ferait même encore grimper la tension artérielle d'un centenaire. "Alors, je te plais donc?", le questionne la fille et, en même temps elle tend ses seins vers lui en signe d'invitation.

Zonder aarzelen opent zij haar kleed, doet het boven gedeelte uit elkaar, zodat Jerry kan zien wat voor een "lekker gevuld stuk" zij is. "Ik moet zeggen", ontvalt het hem, "dit is werkelijk een fantastisch verjaardags geschenk!" Hij zit aan zijn schrijftafel, en wacht vol spanning op het verdere verloop van het Strip-Tease nummertje van het meisje. Daarbij vallen hem bijna de ogen uit zijn hoofd, als zij haar kleed laat vallen, en zij zich in super sexy ondergoed aan hem voorstelt, die zelf een honderdjarige z'n bloeddruk nog zou doen stijgen! "Nou, beval ik jou?", vraagt het meisje, terwijl zij hem uitnodigend, haar tieten aanbiedt.



"Alles für dich !" Sie öffnet ihren BH, und hält ihm die Titten vor's Gesicht. Als Jerry unentschlossen nicht weiß, wohin mit seinen Fingern, legt sie den BH um seinen Hals, und zieht ihn damit wie einen störrischen Gaul zu der nahestehenden Couch. Sie setzt sich drauf, und zieht Jerry zu sich herunter. "Hast du Angst vor mir ?.. Ich gehöre dir ! Du darfst mit mir machen - was du willst ! Nun greif' endlich zu, sonst krieg' ich noch Komplexe! Bisher haben die Männer schneller zugegriffen ! .. Komm' her !"



"Everything's for you !" She opens her bra and presents him with her luscious tits. When she sees that Jerry doesn't seem to know what to do with his fingers, she drapes the bra around his neck and leads him over to the couch. She sits down first - then she pulls him down to her. "What's the matter ? Are you afraid of me ?...I'm all yours ! You can do anything you want with me ! So why not start before I get an inferiority complex ? You're the first man that's waited so long !...Come here !"

"Tout pour toi !" La fille ouvre son soutien-gorge et lui met ses seins devant les yeux. Comme Jerry, indécis, ne sait pas quoi faire de ses doigts, elle lui passe le soutien-gorge autour du cou et le tire, comme un âne têtu, vers le divan proche ! Elle s'y assied et attire Jerry vers elle. "As-tu peur de moi ?....Je t'appartiens ! Tu peux faire de moi - ce que tu veux ! Enfin, sers-toi, sinon j'attrape encore des complexes ! Jusqu'à présent, les hommes se sont précipités pour se servir !.........Viens donc !"



"Alles voor jou !" Zij opende haar BH, en hield hem haar tieten voor zijn gezicht. Als Jerry onbesloten, niet wetend waarheen met zijn vingers, legt zij hem de BH om de hals, en trekt hem daarmee als een koppig paard op de nabije zetel. Zij zet zich erop neer, en trekt Jerry naar haar toe. "Hej jij soms angst van mij ?" Ik behoor jou ! Je mag met mij doen wat jij wilt ! Nou grijp dan eindelijk toe, anders krijg ik nog konpleksen ! Tot hiertoe hebben de mannen sneller toegegrepen !...Kom hier !"








"Darf ich dir helfen ?" Sie zieht Jerry die Jacke aus. Weste und Krawatte sind als Nächstes dran. Dann knöpft sie ihm das Hemd auf, und fährt mit ihrer Hand über seine behaarte Männerbrust. "Ich liebe starke Männer - so wie du ! Und Männer, die Haare auf der Brust haben !"..."Und ich liebe eine schöne Frauenbrust !" Jerry hat seine Scheu überwunden. Er müßte ja auch dumm sein, ein solches Geschenk zurückzuweisen ! Er steckt sich eine ihrer Brustwarzen in den Mund, und beginnt daran zu saugen. "Hmm, schmeckt nach mehr !", nuschelt er...."Das kannst du haben !" Das Mädchen öffnet seine Hose, ergreift seinen Schwanz - und "bläst zur Attacke !"

"May I help you ?" She takes Jerry's jacket off for him. Then come his vest and tie. Next, she unbuttons his shirt and runs her hand over his hairy, masculine chest. "I love strong men - ones just like you ! Especially men who have so much hair on their chests !"..."I myself prefer shapely feminine breasts !" Jerry has overcome his initial shyness. He would have to be pretty stupid to refuse such a gift, wouldn't he ? He sucks one of her nipples into his mouth and flicks his tongue around it ! "Hmmm, tastes good !", Jerry mumbles....."And now it's my turn !" The girl opens his pants, takes out his prick, and begins to "blow" him lustfully !

"Puis-je t'aider ?" Elle enlève la veste de Jerry. Le veston et la cravate sont ceux qui suivent. Puis elle déboutonne sa chemise et caresse de sa main la poitrine masculine velue. "J'aime les hommes forts - comme toi ! Et les hommes qui ont des poils sur la poitrine !"..."Et moi, j'aime une jolie poitrine de femme !" Jerry a maintenant surmonté sa timidité. Cela serait vraiment ridicule de refuser un pareil cadeau ! Il se met un de ses tétins dans la bouche et commence à le suçoter. "Hmm, ça a un goût de revenez-y !", bredouille-t-il..."Tu peux l'obtenir !" La fille ouvre son pantalon, s'empare de sa queue et "passe à l'attaque" en lui "faisant une pipe" !

"Mag ik jou helpen ?" Het meisje trekt Jerry zijn jas uit. Vest en das komen erna aan de beurt. Dan knoopt zij hem het hemd los, en wrijft met haar hand over zijn mannenborst. "Ik hou van sterke mannen zoals jij ! En mannen, die haar op de borst hebben !"......"En ik hou van een mooi vrouwenborst !" Jerry heeft zijn schrik overwonnen. Hij zou gek moeten zijn om zo'n geschenk niet te aanvaarden ! Hij neemt een van haar tepels in zijn mond, en begint eraan te zuigen. "Hmmm, dat smaakt naar nog !", fluisterd Jerry......"Dat kan je krijgen !", hijgt het meisje tevreden. Zij opent zijn broek, neemt zijn stijfe pik en "blaast ten aanval" !





"Haaaaa !" Wie aus einem Mund stöhnen Jerry und das Mädchen auf, als sein Schwanz tief in sie hineingleitet."So 'n Geburtstag gefällt dir, was?", keucht das Mädchen. Sie springt, als hätte sie "Pfeffer in der Möse", wie toll auf seinem Schwanz hin und her. "Logisch !", ächzt Jerry. Er kommt ins Schwitzen, denn sein Schwanz wird ganz schön "in die Mangel genommen" ! .. "Wem würde das nicht gefallen ?"

"Haaaa !" Jerry and the girl let out a groan almost in unison when his cock glides into her cunt up to the hilt. "You like this kind of birthday, don't you ?", the girl pants. She's hopping around as if she had "pepper" in her cunt ! "Is it a wonder ?", he asks. He's really starting to sweat now, for his rod is getting the "first class treatment" ! "Name one man who wouldn't enjoy such a birthday ?"

"Haaaa !" Comme d'une seule bouche, Jerry et la fille gémissent, alors que sa queue pénètre très profondément en elle. "Un pareil cadeau d'anniversaire te plait, n'est-ce pas ?", soupire la fille. Comme ayant du "poivre dans la moule", elle saute comme une enragée, de ci et de là, sur sa queue. Il en vient à suer, car sa queue est vraiment bien "prise d'assaut" !......"A qui pareille chose ne plairait pas ?"

"Ooooooooooh !", zoals uit één mond kreunen Jerry en het meisje, als zijn pik diep in haar binnenglijdt ! "Zo een verjaardag bevalt jou, nietwaar ?", krijst het meisje. Zij huppelt, alsof ze "peper in haar muis" had, als gek op zijn pik op en neer ! "Logisch !", zucht Jerry. Hij begint te zweten want zijn pik wordt lekker door haar tong beetgenomen !".......''Wie zou dat niet bevallen ?"





"Mir gefällt's auch!", "jubiliert" das Mädchen. "Ansonsten würde ich so einen Job auch gar nicht erst annehmen ! ... Wo kriegt man sonst immer wieder einen geilen Männerschwanz reingeschoben, ohne auf die Straße gehen zu müssen ? . Aaaaah, wie ich diesen Job liebe ! Da kann man nach Herzenslust vögeln, und kriegt außerdem noch dafür bezahlt!"

"I'm having fun myself!", the girl says ecstatically. "Otherwise, I never would have applied for a job like this !...Where else does a girl get an opportunity to get fucked by a horny cock without having to become a hooker on the streets ? Oooooh, how I love this job ! Not only can I fuck and suck to my heart's content, but I also get paid for it !"

"Ça me plait aussi !", "jubile" la fille. "Autrement, je ne me donnerais même pas la peine de prendre un tel job !...Où trouve-t-on sinon une queue toujours luxuriante prête à enfoncer, sans pour cela devoir aller sur le trottoir ? Aaaah, comme j'aime ce job ! On peut se permettre de baiser autant que le cœur en dit, et par dessus tout, on se fait payer pour ça !"

"Mij bevalt het ook !", "jubelt" het meisje. "Overigens wou ik in het geheel zo een job niet aannemen !.......Waar krijgt men telkens weer een geile mannenpik eringeschoven, zonder op de straat te moeten wandelen ?.........Ooooooooooooh wat hou ik van deze job ! Men kan er naar hartelust neuken, en wordt er tevens nog voor betaald !"



"So 'ne Mitarbeiterin such' ich auch noch!" Jerry ist von ihrem "Arbeitseifer" ganz begeistert. "Eine Frau, die mit Leib und Seele bei der Arbeit ist, und ihren Job sozusagen aus Passion betreibt!"....."Brr, brr, nicht so schnell, junger Mann! Es kommt auch darauf an, wie man eine Frau motiviert! Wer nichts in sie "reinsteckt", d.h. in sie "investiert", der kann auch nicht erwarten, daß sie immer gleich Feuer und Flamme ist!" Das Mädchen bremst seinen Überschwang. "An der Motivation gehen soviele Ehen kaputt, weil immer weniger "reingesteckt" wird!"

"I've been looking for a "co-worker" like you for some time now!" He is enthusiastic about the girl's "diligence"! "Here's a woman who's dedicated to her work with her whole heart and soul!"..."Brr, brr, not so fast, young man! It's also important to know how to motivate a woman! Whoever doesn't take the time to "put something into" his relationship with a woman shouldn't be surprised if she has trouble getting all "hot and bothered" when the occasion arises! After all, how many marriages are ruined because not enough is "put into" them!"



"Je cherche également une pareille collaboratrice!" Jerry est tout enchanté de "l'assuidité" qu'elle apporte à son "travail" ! "Une femme, qui, cœur et âme, est au travail et fait son job, pour ainsi dire, par passion !"..."Brr, brr, pas si vite, jeune homme! Il s'agit aussi de savoir motiver une femme! Qui n'y "introduit" rien, lisez "investit", ne peut pas s'attendre qu'elle soit continuellement aussitôt feu et flamme !" Elle freine son élan. "Beaucoup de couples échouent, par manque de motivations, car, on tend à y "introduire" toujours de moins en moins!"

"Zo'n medewerkster zoek ik ook nog !" Jerry is van haar werklust volledig ingenomen. "Een vrouw, die met hart en ziel bij haar werk is, en haar job om zo te zeggen met passie bedrijft!"....."Brr, brr, niet zo snel jongeman ! Het komt er ook op aan, hoe men een vrouw motiveert ! Wie niets in haar stopt, ttz. in haar "investeert" kan ook niet verlangen, dat zij onmiddelijk in vuur en vlam staat!" Het meisje remt zijn zaadlozing ! "Aan dergelijke motivaties zijn reeds menig huwelijken kapot gegaan, daar er steeds minder ingestopt wordt !"

rker" like you for
stic about the girl's
who's dedicated to
and soul !"..."Brr,
s also important to
! Whoever doesn't
into" his relation-
be surprised if she
othered" when the
many marriages are
put into" them !"



"Am "Reinstecken" soll's nicht fehlen !" Jerry ist aufgestanden, und während sich das Mädchen über die Couch beugt, macht er sich an's "Reinstecken", und stößt kräftig zu. "Oooooh", heult das Mädchen auf, "...du verwöhnst mich ! Aber machst du das mit dem gleichen Eifer auch noch morgen und übermorgen ? Ihr Männer verliert doch schnell die Lust an dem, was ihr "gehabt" habt ! ... Deshalb wechsle ich lieber die Männer, bevor sie sich langweilen !"

"Don't worry about not having enough "put into" you !" Jerry has stood up, and while the girl leans over the couch, he "puts it into " her and thrusts it back and forth mightily ! "Oooh", the harried girl moans audibly, "You're spoiling me! But would you be able to demonstrate the same vigour tomorrow and the day after tomorrow ? You men often lose interest in a girl you've "had" once ! That's why I like to change partners before they get bored !"





"Il n'y aura pas défaut "d'introductions" !" Jerry s'est relevé et, pendant que la fille se penche sur le divan, il passe à "l'introduction", et s'enfonce avec puissance. "Ooooh", la fille se met à hurler, "...tu me gâtes ! Mais, dis-moi, feras-tu ça aussi demain et après demain avec le même entrain ? Vous, les hommes, perdez très vite l'envie de ce que vous avez déjà "eu" !...C'est pourquoi je préfère changer d'homme, avant qu'il ne commence à s'ennuyer !"

"Aan "insteken" zal niets ontbreken !" Jerry is opgestaan, en terwijl het meisje zich over de zetel buigt, neemt hij haar langs achter, stopt hem erin en stoot krachtig toe. "Aaaaah", kreunt het meisje, "jij verwendt mij. Maar doe jij dat nog met dezelfde ijver, morgen en overmorgen ? Jullie mannen verliezen toch snel de lust aan datgene wat jullie "gekregen" hebben ! Daarom maak ik liever een afwisseling van mannen, alvorens zij zich gaan vervelen !"







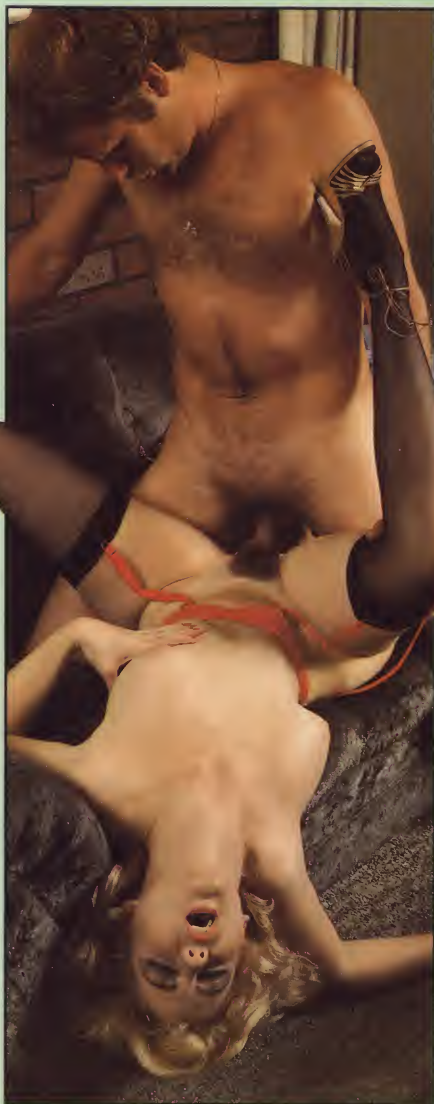
"Toi, petite blagueuse !" Il s'amuse de sa philosophie sur la vie. "Tu "voles" d'une queue à l'autre et, l'homme t'importe peu !"... "Laisse toi sermonner !", gémit-elle. "Lorsqu'on baise, on ne doit penser qu'à baiser !" Elle sent monter en elle cette sensation vraiment délicieuse que seul une queue luxuriante peut lui procurer. "J'y suis "presque", sa voix s'abaisse, "tu n'as besoin que de donner encore une ou deux poussées bien puissantes !"..."Je m'y mets !" Il "grapille" à son tétin et se prépare "à prendre son élan" !

"Jij, grappenmaker !" Jerry ammuseert zich over haar opvatting van het leven. "Jij vliegt op de pikken, en daarbij kan jou de man geen barst schelen !"....."Laat deze morele preek !", kreunt het meisje. "Tijdens het neuken, moet men alleen aan neuken denken !" Zij voelt een heerlijk gevoel in zich opkomen, die alleen een geile pik haar kan bezorgen. "Weldra kom ik "klaar" !", stottert ze. "Je hoeft alleen nog maar een paar maal krachtig toe te stoten !"....."Mag ik !" Jerry "nipt" aan haar borsten, en "stopt" !

"Du Spaß - Vögelchen !" Jerry amüsiert sich über ihre Lebens-Philosophie. "Du "fliegst" auf Schwänze, und der Mann ist dir dabei scheißegal !"...... "Laß die Moralpredigt !", stöhnt das Mädchen. "Beim Vögeln soll man nur an's Vögeln denken !" Sie spürt jenes herrlich schöne Gefühl in sich aufsteigen, das ihr nur ein geiler Schwanz verschaffen kann. "Ich bin kurz "davor", ihre Stimme flattert, "du brauchst nur noch ein paarmal kräftig zuzustoßen !"....."Mach' ich !" Jerry "nippelt" an ihrem Busen, und "holt aus" !

"You're a funny bird !" Her philosophy of life amuses Jerry. "You're just wild about cocks, but the men who own them don't interest you at all !"......"Cut the sermon !", the girl groans. "When you're fucking, you shouldn't think about anything else!" She's beginning to be overwhelmed by that wonderful feeling that only a stiff cock can give a girl. "I think I'm about to come", she says, her voice trembling, "You'll only have to shove it in really hard a few times !"..."But of course !" Jerry nibbles on her breast and rams it in !





Jerry will dem Mädchen den "Gnadenstoß" geben, und schmeißt sie zu diesem Zweck auf's Kreuz ! .. Jetzt kann er so richtig "ausholen" ! Er krümmt den Rücken, um seinen Schwanz -wie von der Sehne geschnellt - mit voller Wucht in sie hineinsausen zu lassen ! "Aaaaaaaaaaah !" Das Mädchen trifft bald "der Schlag", als sie so "hart rangenommen" wird ! "Aaaaaaaaaaaaah ! ... Willst du mich umbringen ? Aaaaaaaaaah ! Wer soll denn das aushalten ?" Auf einmal verdreht sie die Augen, röchelt leise, und "schlafft ab" ! Es scheint, als wäre sie einer Ohnmacht nahe ! "Mein lieber Mann", keucht sie, "du kannst ein Mädchen restlos fix und fertigmachen !"

Jerry wants to "put the girl out of her misery", and for this reason turns her over onto her back !...Now he has a lot more freedom of movement ! His body tense like a taut bow, he suddenly releases the tension, letting his "arrow" fly into her cunt at full speed ! "Aaaaah !" She is about to pass out due to the merciless "beating" she is getting. "Aaaaah !"...My God ! Are you trying to do me in ? Aaaaaaah ! How do you expect me to take such punishment ?" Suddenly she rolls her eyes, groans loudly, and goes limp, one might think she had passed out ! "Oh man", she pants, "you sure know how to handle a girl !"

Jerry veut donner "le coup de grâce" à la fille et, pour cette raison, il la jette sur l'échine !...Maintenant, il peut confortablement "prendre son élan" ! Il courbe le dos afin que sa queue - comme retenue par la corde tendue de l'arc - puisse se frayer un chemin en elle avec puissance ! "Aaaaah !" La fille est aussitôt "sonnée", étant "prise si puissamment" ! "Aaaaaaaah ! Qui peut supporter une chose pareille ?" D'un seul coup, elle se met à rouler des yeux, à haleter doucement et "s'affaisse" ! On dirait qu'elle est près de l'évanouissement ! "Mon cher homme", soupire-t-elle, "tu es à la mesure d'achever une fille de fond en comble !"

Jerry wil het meisje de "genadestoot" geven en gooit haar op haar rug !......Op die manier kan hij lekker "doorstoten" ! Hij kromt zijn rug om zijn pik met vurig verlangen en volle kracht in haar te stoten ! "Oooooooooh !" Het meisje komt weldra klaar, als zij zo een geweldige beurt bekomt ! "Oooooooooooh !....Wil je mij ombrengen ? Oooooooooooh ! Dat is te veel ! ....Wie zou zo iets uithouden ?" Haar ogen draaien in haar hoofd en kreunend van genot "komt het meisje klaar" ! Het leek haar of zij het bewustzijn ging verliezen ! "Mijn lieve man", hijgt ze uitgeput, "jij weet hoe je een meisje een goede beurt moet geven !"



"Äääääääääch !" Jerry klappt zusammen wie ein Taschenmesser. Er fällt auf das Mädchen, und sein Samen spritzt in sie hinein! "Hättest du bloß nicht vom Fertigmachen geredet, ... jetzt bin ich selber fertig !" Er hat sich aufgerichtet, und zieht seinen tropfenden Schwanz mit etwas Wehmut aus ihrer vollgespritzten Votze."Jetzt haben wir die Bescherung !"...."Prima !" Das Mädchen zieht ihre Schamlippen auseinander und zeigt ihm, wie er sie vollgespritzt hat."Wie man sieht, muß dir deine Geburtstags - Bescherung viel Vergnügen bereitet haben !"

"Eeeeeeeeeeh !" Jerry se plie comme un couteau de poche. Il retombe sur la fille et son sperme gicle en elle ! "Si seulement tu n'avais pas parlé d' en finir,...maintenant, moi aussi, je suis fini !" Il s'est redressé et retire avec remord sa queue qui s' égoutte encore de sa fente toute aspergée. "Maintenant, nous avons les étrennes !"...."Bravo !" La fille se met à écarter les lèvres de sa vulve l'une de l'autre et lui montre comme il l'a aspergée. "Comme on voit, les étrennes de ton jour d'anniversaire ont dû te faire vraiment un grand plaisir !"



"Oooooooogh!" Jerry collapses like a pocket-knife. He falls over onto the girl and his sperm squirts into her ! "That may be - but you sure know how to take care of a man, too! I just couldn't hold it back any longer!" He has started to get up, and is pulling his dripping prick out of her cunt, which is full of little white droplets of come. "What a birthday!" ... "You can say that again!", the girl replies while pulling apart her cunt-lips to show him what he's done to her. "Look here! It seems as though this was one birthday present you truly enjoyed!"

"Ooooooooooooooh !" Jerry klapt in elkaar als een zakmes ! Hij valt op het meisje en spuit zijn zaad in haar ! "Had jij daarnet niet over "klaarmaken" gesproken,........thans ben ik zelf klaargekomen !" Hij heeft zich opgericht, en trekt zijn druipende penis met tegenzin uit haar volgespoten kut. "Nu heb jij je geschenk gekregen !"......."Uitstekend !" Het meisje trekt haar schaamlippen uit elkaar en toont Jerry, hoe hij haar heeft vol gespoten ! "Zoals ik kan zien moet je verjaardagsgeschenk je veel genoegen geschonken hebben !"



Das Stadtgespräch

Es gibt für mich nichts Reizvolleres auf der Welt, als ein Bett ! Ein Bett ist bequem, sehr intim, und dient am besten der "Entspannung" ! Deshalb zügelte ich auch meine neue Bekanntschaft, als sie bereits im Auto über mich herfallen wollte.

"Du bist ein Widerling !", fauchte Gerda. Verärgert nahm sie die Hand von meiner Hose, und rutschte in die äußerste Ecke ihres Sitzes. Sie saß neben mir im Porsche, und ich steuerte den Wagen heimwärts. "Erst machst du mich in der Bar an, und dann läßt du mich am Daumen lutschen !"

Ich grinste. "Du wolltest doch wohl nicht mitten im Verkehr an etwas anderem lutschen ?"

"Mitten im Verkehr ist alles erlaubt !" Das Mädchen war nicht auf den Mund gefallen.

Ich fuhr den Wagen in die Tiefgarage. Dann gingen wir zum Fahrstuhl, der uns ganz nach oben brachte, wo ich mein Penthouse hatte. Als wir zusammen den Salon betraten, verhielt sie unwillkürlich ihre Schritte, und betrachtete fassungslos die elegante Einrichtung. "Das ist ja sagenhaft !"

Mit einem Schmunzeln ging ich zur Bar. Ich wußte längst, wie mein Luxus auf Mädchen wirkte. "Was möchtest du trinken ? .. Am besten etwas, was dein hitziges Blut nicht noch hitziger macht !", frozzelte ich. "Dann gib mir am besten ein Glas Wasser, - mit viel Eis drin -, und dir empfehle ich 'ne Flasche Schampus! Sekt hebt die Stimmung, ..und hoffentlich nicht nur die !" Das Weib hatte es faustdick hinter den Ohren !

"Prost !" Natürlich tranken wir beide Sekt. Nach dem ersten Schluck gab es ein Küßchen, und bei dieser Gelegenheit griff ich ihr zum ersten Mal an die Titten. Was ihr sehr zu gefallen schien, denn sie stöhnte wollüstig, und schmiegte sich an mich.

"Über dich erzählt man sich ja die tollsten Stories !", flüsterte sie. ".....Der große Frauenaufreißer ! Mit deinem Zaster ist das aber wirklich kein Problem !"

"Nur zur Klarstellung: Die Frauen reiße ich aber nicht mit meinem Geld auf !"

The local gossip

There's nothing in the world I find more attractive than a bed ! A bed is comfortable, intimate, and serves the cause of "relaxation" the best! This was the reason why I tried to control the girl I had just met when she wanted to go at it in the car.
"You're really terrible !", Gerda said angrily. She took her hand away from my pants and slid away from me in her seat. She was sitting next to me in my Porsche, and I started driving home. "First you pick me up in the bar, and then you expect me to sit around and suck my thumb !"
I grinned. You weren't thinking of sucking something else in the middle of this traffic ?"
"Why not ?", the girl responded immediately.
I drove into the garage, then we went to the elevator and ascended to my penthouse. When we entered the salon together, she stopped in her tracks and admired the elegant furniture. "That's fantastic !"
I smiled and went to the bar. I knew what effect luxury had on girls. "What would you like to drink ? Something to "warm your blood" !", I teased.
"Give me a glass of water with lots of ice. And get yourself some champagne. That'll raise your temperature - and hopefully something else besides !"
This girl seemed to know exactly what she wanted - and didn't hesitate to say it !
"Cheers !" Of course we both drank champagne. After the first gulp we kissed, and I took the opportunity to feel her tits for the first time. That certainly seemed to please her, for she moaned lustfully and got a little closer to me.
"I've heard the craziest stories about you !", she whispered. "...you're a big ladies' man ! And with your cash that's really easy !"
"Just to get things straight: It's not my money I use to catch women !"
"What do you use then ?", she played naive.

Le sujet de discussion en ville

Pour moi, il n'y a rien de plus excitant au monde qu'un lit ! Un lit est confortable, très intime et au mieux adapté à la "détende"! C'est pourquoi je réfrènai ma nouvelle conquête alors qu'elle voulait déjà se ruer sur moi dans la voiture.
"Tu es un salaud !", feula Gerda. Avec colère elle ôta sa main de mon pantalon et se laissa glisser dans le coin le plus reculé de son siège. Elle était assise à côté de moi dans la Porsche et je rentrais chez moi. "Tu commences par me draguer au bar et puis tu me laisses me sucer le pouce !"
Je grimaçais. "Tu n'aurais tout de même pas voulu sucer autre chose en plein trafic ?"
"Tout est permis en plein trafic !" La fille n'était pas tombée sur la langue.
Je menais la voiture au garage sous-terrain. Puis nous sommes allés à l'ascenseur qui nous a mené tout en haut, là où j'avais mon appartement. Alors que nous sommes passés ensemble au salon, elle perdit involontairement sa belle assurance et contempla ébaîe l'élégant aménagement. "C'est unique !"
Je me rendis au bar avec un sourire. Je connaissais depuis longtemps la fascination de mon luxe sur les filles. "Que veux tu boire ?...De préférence quelque chose n'élevant pas encore la température de ton sang chaud !", dis-je. "Donne moi alors un verre d'eau - avec beaucoup de glace - et pour toi je conseille un bouteille de Champagne ! Cela améliore l'ambiance...et, espérons le, le reste aussi !" Cette fille avait un caquet réellement inimaginable.
"A ta santé !" Nous avons bu tous deux du Champagne. Dès la première gorgée, un petit baiser et ce fut la première occasion pour moi de lui peloter les seins. Cela sembla être pleinement à son goût car elle ronronna sensuellement et se frotta contre moi.
"On raconte tant d'histoires épatantes à ton sujet !"

Het stadsgesprek

Niets op de wereld is beter dan een zacht bed ! Een bed is gemakkelijk, zeer intiem, en dient het allerliefst voor de "ontspanning" ! Dus moest ik mijn nieuwe verovering intomen, toen ze zich reeds in de auto over mij heen wilde laten vallen.
"Je bent een naarling !", siste Gerda. Geergerd nam zij haar hand weg van mijn rits, en vlijde zich in de uiterste hoek van haar zitplaats. Zij zat naast mij in de Porsche, terwijl ik de wagen huiswaarts stuurde. "In die bar maakt jij mij eerst geil, en daarna moet ik maar aan mijn duimen zuigen !"
Ik grijnsde. "Jij wou toch zeker niet in volle verkeersdrukte aan wat anders zuigen ?"
"In volle verkeersdrukte is alles toegelaten !" Die meid was zeker niet op haar tong gevallen.
Ik reed de wagen in de ondergrondse parking. Wij stapten uit en gingen naar de lift die ons naar de bovenste verdieping leidde, waar zich mijn Penthouse bevindt. Toen wij samen het salon betraden hield zij onwillekeurig haar stappen in, volledig in de war aanschouwde zij het unieke interieur.
"Maar dat is fabelachtig !"
Met een stralende glimlach liep ik naar de bar. Ik wist reeds lang, hoe mijn luxe op de meisjes inwerkte. "Wat wil je drinken ?...Het liefst iets wat U vurig bloed, niet nog vuriger maakt !", fluisterde ik haar toe. "Geef mij dan maar een glas water met zeer veel ijs, jou zou ik aanraden een fles champagne te nemen ! Champagne verhoogd namelijk de stemming...Hopelijk dit niet alleen !" Dat wijf is zeker geen groentje !
"Proost !" Natuurlijk dronken wij allebei champagne. Na de eerste slok kusten wij elkaar, en bij deze gelegenheid greep ik haar borsten beet. Dit scheen haar zeer te bevallen, want ze kreunde van genot en vlijde zich tegen mij aan. "Over jou worden de stoute verhalen verteld !", fluisterde zij.

"Womit denn dann ?", spielte sie die Naive.
"Na, womit denn wohl ? Dreimal darfst du raten !"

"Hau bloß nicht so auf den Putz ! .... So groß kann deiner gar nicht sein, daß sich alle Mädchen darum reißen !", kicherte Gerda.
"Überzeug' dich doch !"Ich öffnete meine Gürtelschnalle, zog den Reißverschluß herunter, und ließ meine Hose zu Boden gleiten.
"Du Schwein", ihre Stimme klang heiser vor Erregung,"vor mir einfach die Hose runterzulassen !"
"Und was hast du gemacht?", lachte ich. "Selbst im Auto wolltest du mir schon an die Hose !" Ich zog den Slip von meinem Schwanz, zerrte die Eier heraus, sodaß meine ganze Männlichkeit aus der Unterhose hing...."Na, ist das nichts ?"
"Enorm !" Gerda ging vor mir in die Knie, sichtlich beeindruckt von meinem "Ladykiller" ! .... "Kein Wunder, daß "der" Stadtgespräch ist ! ..... So ein Ding sieht man nicht alle Tage !" Sie nahm ihn in die Hand, und begann ihn zu wichsen. Worauf das "Ding" natürlich prompt in die Höhe ging !
"Du geile Sau", keuchte ich,"du fällst vor meinem Schwanz ja förmlich auf die Knie !"
"Das wollt ihr Männer doch, daß wir euch vor die Füße fallen !" Das waren für eine Weile ihre letzten Worte, denn sie hatte sich meinen Schwanz in den Mund gestopft, und lutschte daran wie auf einer Zuckerstange ! .... Ihr lautes Schmatzen sagte allerdings auch mehr als tausend Worte !
"Langsam", krächzte ich,"du mußt mich ja nicht gleich vor lauter Liebe auffressen !" Ich zog sie an den Ohren, bis wir uns wieder Auge in Auge gegenüberstanden. "Was hier geschieht, bestimme ich !" Ich öffnete ihre Bluse, hakte den BH auf, und zog ihr den Rock von den Hüften."Weg mit dem Zeug! ...Jetzt noch die Strümpfe und das Hös'chen !" Bevor Gerda sich versah, stand sie splitterfasernackt vor mir. "Ab in's Bett ! ,,,, Mein Schwanz wird dir jetzt dein Vötzchen massakrieren, daß du glaubst, dir wird eine Brechstange in den Leib gerammt !"

"What d'ya think ? I'll give you three guesses !"
"Don't brag so much !......No man can be built so big that every girl in town is trying to get into his pants !", Gerda giggled.
"Convince yourself !" I opened my belt, pulled down my zipper and let my pants fall to the floor.
"You beast !" Her voice sounded hoarse with excitement. "You have nerve, taking off your pants in front of me !"
"And what were you doing ?", I laughed. "You wanted to get after my cock while we were still in the car !" I pulled my underpants down over my dong, exposing my entire manhood to her hungry gaze. "Well, what do you say now ?"
"It's enormous !" Gerda fell on her knees in front of me, impressed by my "ladykiller" !..."No wonder it's the talk of the town !...I don't get to see something this size every day !" She took it into her hand and started rubbing it, which, of course, made it stand up like a flagpole !

"You horny cunt !", I panted. "You can't help but fall to your knees when you see a big prick !"
"Isn't that what you men want - to have us women at your feet ?" They were the last words she spoke for a while, for she then took my cock into her mouth and started sucking it as if it were a candycane !...Yet those delightful smacking sounds said more that a thousand words !
"Slowly !", I mumbled. "You don't have to gobble me up right away !" I pulled her up by her ears until we were once again standing eye-to-eye. "I'll be the one to decide what happens here !" I opened her blouse, unsnapped her bra, and pulled her skirt down over her hips. "Let's get rid of this ! And now for the stockings and panties !" Almost before Gerda knew what was happening, she was standing in front of me, naked. "To the bed !.... My cock is going to work your cunt over so thoroughly you'll think that somebody's running a tire-iron up it !"

chuchota-t-elle. "...Le super-dragueur ! Mais avec ton palace ce n'est vraiment pas un problème !"
"Précision indispensable: mon argent ne me sert en aucune façon à draguer !"
"Avec quoi dragues tu donc ?", demanda-t-elle, naive.
"Oui, avec quoi ! Tu as droit à trois réponses !"
"N'essaie donc pas de me la faire ainsi !...Ta queue peut pas être si grosse que tout les filles la convoitent de la sorte !", persifla Gerda.
"Vérifie donc !" J'ouvris ma ceinture, fis jouer la fermeture éclair et laissa alors tomber au sol mon pantalon devant elle.
"Cochon", sa voix était rauque d'excitation mal contenue, "laisser tomber le pantalon devant moi !"
"Et qu'as tu fait ?", dis-je en riant. "Même dans la voiture tu t'attaquais déjà à mon pantalon !" Je libérai ma queue du slip, en ai extrait les couilles de telle sorte que tous mes attributs virils pendaient hors de ma culotte."N'est ce pas quelque chose ?"

"Enorme !" Elle tomba sur les genoux devant moi tant mon "piège à filles" l'impressionnait !..."Ce n'est pas étonnant que ce soit "le sujet de discussion en ville" ! On ne voit pas tous les jours une chose de la sorte !" Gerda le prit en main et commenca à le branler. Là dessus la "chose" banda rapidement !
"Salope", m'écriai-je, "tu tombes littéralement à genoux devant ma queue !"
"C'est bien ce que veulent les hommes, que nous tombions à leurs pieds !" Ce furent ses dernières paroles car elle s'était mise ma queue dans la bouche et la suçait avidement comme un sucre d'orge !... Son bruyant mastiquage était à vrai dire plus éloquent que milles mots !"
"Doucement", dis-je, "rien ne t'obliges à me dévorer d'amour !" Je la tirai par les oreilles jusqu'à ce que nos yeux se firent face. "Ici je décide de tout !" J'ouvris son corsage, dégrafai le soutiengorge et tira la jupe de ses hanches. "Vire moi tout ça !...Les bas et la culotte de même !" Avant que



"...De grootste vrouwenverleider ! Met al uw duiten is dit voor jou toch geen probleem !"
"Ter verduidelijking: ik geil de vrouwen toch niet op met mijn geld !"
"Waarmee dan ?", vroeg zij ontschuldig.
"Nou, waarmee dan wel ? Je mag driemaal raden !"
"Hou nu maar op met bluffen !...Zo groot kan die van jou toch niet zijn, dat alle meisjes er naar hunkeren !", giechelde Gerda.
"Overtuig je toch !" Ik maakte mijn broeksriem los, opende mijn rits en liet op mijn broek op de grond glijden.
"Geile bok !", haar stem klonk geil van opwinding. "Zomaar jou broek uitdoen in mijn bijzijn !"
"En wat heb jij gedaan ?", lachte ik. "In de auto zat jij al in mijn broek !" Ik bevrijde mijn penis van de klemmende slip en haalde mijn ballen te voorschijn, zodat mijn mannelijke juwelen uit mijn onderbroek hingen..."Nou is dat dan niets ?"
"Geweldig !" Gerda ging voor mij door haar knieën, kennelijk onder de onvloed van mijn "Ladykiller" ! ..."Geen wonder, dat hij "stadsgesprek is !...Zo een juweel ziet men niet alle dagen !" Zij nam hem in haar hand, en begon hem af te spelen. Waarop het "juweel" onmiddelijk reageerde !
"Jij geile teef", hijgde ik, "jij gaat voor mijn lul zo formeel door de knieën !"
"Jullie mannen willen dat toch, dat wij voor jullie op de knieën valen !" Dit was voor een tijdje haar laatste woorden, daarna had zij mijn pik in haar mond gestopt en zuigde erop als aan een lolly !... Haar luidruchtig smakken zei meer dan duizende woorden !
"Langzaam !", krijste ik. "Je moet mij nou niet onmiddelijk van loutere liefde gaan opvreten !" Ik trok haar bij haar oren, tot wij weer oog in oog tegenover elkaar stonden. "Wat hier gebeurd, beslis ik !" Ik opende haar bloese, haakte haar BH los en trok haar rok van haar heupen. "Weg met die rotzooi ! Nu nog die nylons en dat slipje !" Alvorens het bij

"Mit Stangen kenne ich mich aus !" Das Mädchen mußte wirklich immer das letzte Wort haben.."Ich konnte sie "geradebiegen", dabei lächelte sie hold und unschuldig wie eine Madonnenfigur, und wies mit spitzem Finger auf meine "geradegebogene Stange", ".... aber ich kann sie auch wieder krummkriegen !" Letzteres sagte sie wie eine Katze, bevor sie die Maus verspeist !

"Moment mal ! ... Du willst mir drohen ?" Ich hob sie auf, trug sie in's Schlafzimmer, und schmiß sie auf's Bett ! .... "Mach' die Beine breit ! Dir werd' ich zeigen, wie man mit frechen Mädchen umgeht!" Ohne Vorspiel, obwohl ich eigentlich immer viel Wert darauf gelegt hatte, "jubelte" ich ihr meinen Schwanz "unter die Haut", daß die Kleine quiekte wie ein abgestochenes Schwein ! ..."Schrei nur, das ist Musik in meinen Ohren!" Ich fickte sie mit einer Brutälität, die bisher gar nicht meine Art war. Es bereitete mir ein Riesenvergnügen, meinen Schwanz wie einen Dampfhammer in sie hineinzudreschen!

"Hiiiiii ! Hiiiiii !" Ich hatte noch nie ein Mädchen in so hohen, schrillen Tönen schreien hören !"Hiiiiii ! Was hast du mir da reingesteckt ? Mir ist, als ob du mir deine Hand bis zum Ellenbogen reingeschoben hast ! ... Willst du mich umbringen ? Hiiiii ! Hiiiii !" Gerda krümmte sich auf dem Laken vor Schmerz oder Lust. Ich konnte es nicht beurteilen.

"Ich hab' dir nichts weiter reingeschoben, als "den" - von dem die ganze Stadt spricht -", das war zwar ein bißchen überheblich, aber ich war immer auf meinen "guten Ruf" bedacht, denn nichts trieb mir die Weiber schneller zu, als die Kunde ein "phänomenaler" Liebhaber zu sein,".....und du willst doch nicht sagen, daß du weniger "wegstecken" kannst, als andere Frauen ? ... Die sind froh, daß sie endlich mal gut "bedient" werden, und du jammerst hier rum !" Ich weidete mich an der Tatsache, daß ich ihr die Votze aufgerissen hatte, als ob 'ne Bombe eingeschlagen wäre ! ..... "Also jammer' nicht rum, sondern sei froh, daß du zu den Glücklichen zählst,



"Hah ! I'll be able to handle it !" This girl always had to have the last word. "I can straighten out your tire-iron", she said with an innocent smile while pointing to my tool, "...or I can bend it back down again !" She said these last words with a look on her face which reminded me of the way a cat looks just before devouring a mouse !
"Wait a minute !...Are you trying to threaten me ?" I picked her up, carried her into the bedroom and let her drop onto the bed !..."Go ahead and spread your legs ! I'll show you how I treat girls who have the nerve to talk to me like that !" Without getting into any foreplay (although this was unusual for me), I rammed my rod into her quim with such force that she started whining like a cat in heat ! ...."You can groan all you want ! It's music to my ears !" I began fucking her brutally - although until now, this hadn't been my way of handling a woman. Yet at that moment I found the greatest of pleasure in ramming my cock in and out of her like a piston ! "Heeee ! Heeeee !" I had never heard a girl cry out in such shrill, high tones ! "Heeeeee ! What was that that you just stuck into me ? It feels as if you had thrust your arm into me up to the elbow !...Are you trying to kill me ? Heeee ! Heeee !" She started rolling around on the sheets with lust or pain - I wasn't able to judge which it was !
"The only thing I shoved into you was the cock that the whole town is talking about !", my words sounded quite arrogant, but after all, I had to consider my reputation, for nothing was more helpful to me in finding new girls than the news that I was a "phenomenal" lover. "...And you're not trying to say that you can handle less than other women ?....They're happy to get it into them, and here you are complaining !" I was proud of the fact that she felt as though a bomb had just landed in her cunt ! "So shut up and quit whining....you can consider yourself lucky to be amongst the chosen few who can boast of having gone to bed with me !

Gerda ait eu la possibilité de réaliser, elle se trouva à poil devant moi. "Au lit !...Ma queue va te massacrer la chatte de sorte que tu vas croire que c'est une barre de fer qui te frotte l'intérieur !"
"Je m'y connais avec les barres !" Réellement, il fallait toujours que la fille ait le dernier mot..."Je peux l'étirer", disait elle avec l'air vierge et innocent d'une Madone en montraont ma "barre étirée" mais ce n'est rien pour moi de la "courber" à nouveau". Elle prononça ces derniers mots à la façon du chat prèt à ingurgiter une souris !
"Un moment !...Veux-tu me menacer ?" Je la soulevai, la porta jusqu'à la chambre à coucher et la jetai sur le lit !..."Ecarte les jambes ! Je vais te montrer de quelle manière on traite les insolentes !"
Sans le moindre préambule, quoique ce soit là quelque chose qui m'ait toujours plu, je la "transperçai" de ma queue de telle manière que la petite se mit à piailler comme un cochon égorgé !....."Tu peux bien crier tout ton saôul, cela fait de la musique pour mes oreilles !" Et je la baisais avec une brutalité absolument sans rapport avec mon art habituel ! Je trouvais un immense plaisir à la poinçonner de ma queue comme je l'aurais fait avec un marteau-piqueur !
"Hiiiiiiii ! Hiiiiiiii !" Jamais je n'avais entendu une fille pousser des cris aussi aigus et stridents ! "Hiiii ! Qu'est ce que tu m'as mis ? C'est comme si on m' avait pénétrée avec la main jusqu'à la hauteur du coude !...Veux tu donc ma mort ? Hiiiiiii ! Hiiiiiii !" Gerda se tordait sur le drap, soit de douleur, soit de jouissance. Je n'étais pas capable d'en juger.
"Je ne t'ai rien rentré d'autre que "celui" dont toute la ville parle", ce qui était certes quelque peu prétentieux mais je ne perdais pas de vue ma "réputation" en ce sens que rien ne ramêne plus de femmes que le fait d'être un amant "phénoménal", "et tu veux dire que l'on peut moins t'en "rentrer" qu' aux autres femmes ?...Crois tu donc qu'elles ne seraient pas comblés d'être "servies" de manière ro-

Gerda doordrong, stond zij poedelnaakt voor mij. "Vooruit in bed !...Mijn lul zal je spleetje vermorzelen, zodat je denkt dat er een breekijzer in jou lijf wordt geramd !"
"Met staven kan ik goed omgaan !" Dat meisje moest werkelijk steeds het laatste woord hebben... "Ik kan hem "stijf" krijgen", daarbij lachte ze vriendelijk en onschuldig als een Madonna en wees met haar vingertop naar mijn "opgerichte staaf"...maar ik kan hem ook terug slap krijgen !" Dit laatste zei ze als een kat, alvorens zij een muis verobert.
"Een ogenblikje !...Jij wilt mij bedreigen ?" Ik tilde haar op, droeg haar in de slaapkamer en gooide haar op het bed !..."Doe die benen uit elkaar ! Ik zal je eens tonen hoe men met brutale meisjes omgaat !" Zonder voorspel, alhoewel ik daar veel waarde aangehecht had "plante" ik mijn lul "onder haar huid", zodat de kleine het uitschreeuwde als een gekwest varken !..."Schreeuw maar, dit is muziek in mijn oren !" Ik neukte haar met een brutaliteit, die tot op heden nog niet mijn aard geweest was. Het verschafte mij een reuzegenoegen, mijn lul als een slaghamer in haar te stoten !
"Hiiiiiiiii ! Hiiiiiiii !" Ik had nog nooit een meisje in zo hoge scherpe tonen horen schreeuwen ! "Hiiii ! Hiiiiiii ! Wat heb jij mij daar ingestopt ? Mij schijnt het, alsof jij je hand tot aan je ellebogen in mij hebt gestopt ! Wil jij mij ombrengen ? Hiiiiii ! Hiiiiiii !" Gerda krulde zich op het laken van pijn of van lust. Ik kon het niet beoordelen.
"Ik heb er bij jou niets anders ingeschoven als "hetgene" waarover de ganse stad spreekt", het was wel een beetje overdreven, maar ik lette steeds op mijn "goede faam", want niets deed de vrouwen vlugger naar mij toe stromen dan voor de klant een "wonderbaarlijke" vrijer te zijn, "...en jij wou mij toch zeker niet wijsmaken, dat jij minder kan "wegstoppen" dan andere vrouwen ?...Die zijn blij eindelijk eens goed "bediend" te worden, en jij ligt hier maar te jammeren !" Ik verheugde mij over het feit, dat

die mit mir im Bett gelegen haben ! Das wolltest du doch auch, oder ?"
"Wer jammert hier ?", röchelte sie. "Anscheinend hast du noch nie etwas von Lustschreien gehört ! .....Jammern, wo gibt's denn sowas ?"
"Na, wenn das so ist, kann ich ja mal "ein bißchen mehr Gas" geben !" Ich zog meinen Schwanz aus ihr heraus, und drehte sie auf den Bauch."Auf die Knie mit dir ! ... Wenn's von vorne nicht "langt", ... von hinten "langt's" bestimmt !"
Alle Frauen haben Schwierigkeiten mit einem gut entwickelten Schwanz, wenn er ihnen von hinten "verpaßt" wird ! Meiner, der überdimensioniert war, mußte Gerda in Stücke reißen ! ... Und siehe da, sie "jammerte" auf Anhieb mehr als je zuvor !
"Ja, so ist's gut", war ich zufrieden,"sonst erzählst du noch in der Stadt herum, daß ich dich nicht "geschafft" habe ! .... Los, spritz' jetzt endlich ! Und zwar nicht ein Mal, sondern gleich zwei oder drei Mal ! .... Ich mache jedes Weib kaputt !"
"Hiiiiii !" Gerda bäumte sich auf, warf den Kopf in den Nacken, als sie den ersten "Volltreffer" einstecken mußte ! .... "Hiiiiiiii !" Als ich sie nach einer Serie von harten Stößen zum zweiten Mal "erwischte", wurde sie langsam mürbe. Sie kippte vornüber, und blieb mit dem Oberkörper auf dem Bett liegen..... "Dieses war der zweite Streich, doch der dritte folgt sogleich !" Ich "schuftete" wie ein Schwerstarbeiter ! ...... "Hiiiiii !" Zum dritten Mal "kam" es Gerda. Diesmal "streckte sie alle Viere von sich"! "Ich kann nicht mehr !", stöhnte sie.
"Okay !" Ich hielt meinen zum Bersten gespannten Schwanz in der Hand, und spritzte meinen Samen auf ihren Rücken."Aaaaaaaaaaaaah !"
"Du bist wie 'ne Maschine !", stellte Gerda fest."..... 'ne Fickmaschine ! Klar, daß die Frauen hinter dir herlaufen, denn du befriedigst sie alle !"
"Siehst du, so bekommt jeder etwas ! .. Die Frauen einen stadtbekannten Playboy als "Fickmaschine", und die "Maschine" immer was zum "Bearbeiten" !

And that is exactly what you wanted in the first place, isn't it ?"
"Who's complaining ?", she panted. "You've obviously never heard anything about cries of lust ? ...Who'd ever think of complaining ?"
"Well, if that's the case, then I guess I might as well "speed it up" a little !" I pulled my prick out of her and turned her over onto her stomach. "Get on your knees !...If you liked it from the front, you're going to love it from behind !"
Every woman has trouble "housing" a well-developed cock when you shove it into her from behind. My rod, which was of an unusually large size, threatened to tear Gerda apart !"...Her cries became even louder than they had been before !
"Yeah, baby, that's it !", I said smugly. "Yell as much as you want ! Otherwise, you'll tell everybody that I didn't "finish you off" !...Go ahead and "come" a couple of times ! There isn't a woman in the world that I can't satisfy !"
"Heeeee !" Gerda reared up and threw her head back when she received the first of my thrusts !... "Heeee !" She had already "come" once, and didn't have to wait long for the second orgasm to overpower her ! I was exhausting her, she almost fell over forwards...."What happens twice shall happen thrice !" I was "working" my ass off !..."Heeeee !" Gerda "came" a third time, yelling like a banshee ! This time she did fall down onto the bed, her arms and legs stretched out in every direction. It was plain that she could take no more ! "Spare me ! I've had it !", she groaned.
"Okay !" I was holding my cock in my hand, after rubbing it a bit, I came on her back. "Aaaaaah !"
"You're like a machine !", Gerda remarked, "...a fucking machine ! No wonder every woman in town is after you - you don't let a girl down !"
"You see, everybody's the winner ! - The women get to use a well-known playboy as a "fucking-machine", and in return, his "machine" gets oiled !"

yale alors que toi, tu ne cesses de te plaindre à jets continus !" Je ne parvenai pas à cesser de me repaître du fait que je lui avais déchiré la chatte comme si un bombe y avait éclaté !..."Alors, de grâce, cesse de te lamenter et estime toi heureuse d'appartenir aux privilégiées qui ont couché avec moi ! N'est-ce pas là aussi ce que tu voulais, ou bien ?"
"Qui se plaint ici ?", rétorqua-t-elle. "Selon toute apparence, tu ne connais pas les cris de jouissance ! ...Se plaindre, où a-t-on vu ça ?"
"Bien, puisque c'est ça, je puis "donner un peu plus de gaz !" Je sortis ma queue de son corps et la tournai sur le ventre. "Agenouille toi donc !...Si tu ne trouves pas ton "content" par devant...tu le trouveras certainement par derrière !"
Toutes les femmes ont des problèmes avec une queue bien faite quand on la leur "rentre" par derrière ! La mienne qui était cyclopéenne allait sans aucun doute déchiqueter Gerda !..."Oui, c'est bien comme ça", j'étais content, "sinon, je m'en vais raconter dans toute la ville que je ne t'ai pas "comblée" !...Allez, jouis donc enfin ! Et cela, pas seulement une fois mais au moins deux ou trois fois !... Je mets toutes les femmes groggy !" "Hiiiii !" Gerda se cabra de toutes ses forces, rejeta la tête en arrière lorsqu'elle reçut en elle la première "décharge" !..."Hiiiiii !" Alors qu'après une série de coups violents, je l'honorai pour la seconde fois, elle commença à fléchir. Elle tomba en avant et resta étendu de tout son long sur le lit..."C'était le deuxième coup mais le troisième va suivre tout de suite !" Je trimais comme un forçat !..."Hiiiii !" Pour la troisième fois, elle "encaissa" ! Cette fois elle "était pliée en quatre" ! "Je n'en peux plus !", soupira-t-elle.
"Okay !" Je tenais en main ma queue qui bandait à éclater et lui éjaculais tous mes spermatozoides sur le dos. "Aaaaaaaaaah !"
"Tu es comme une machine !", constata Gerda. "Une machine à baiser ! C'est normal que toutes les femmes te courent après car tu les combles toutes !"

ik jou pruim opengescheurd heb, alsof er een bom was ingeslagen !...Dus lig hier niet te jammeren maar wees blij dat jij tot de gelukkigen behoort die met mij in bed hebben gelegen ! Je wou dit toch, of niet soms ?"
"Wie jammert er hier ?", kreunde zij. "Waarschijnlijk heb je nog nooit iets gehoord over het uitschreeuwen van geilheid ! Jammeren, in goedsnaam wat zeg jij mij nou ?"
"Nou, als dat dan zo is, dan zullen we wat meer "gas" geven !" Ik trok mijn pik uit haar lichaam en draaide haar op haar buik. "Hier, op je knieën ! Als het van voor niet "gaat", ..."gaat" het zeker wel langs achter !"
Alle vrouwen hebben problemen met een goed ontwikkelde pik, als hij hen langs achter ingestopt wordt. De mijne die van buiten gewone afmeting is moest Gerda in stukken trekken !...En ziedaar, zij "jammerde" schijnbaar nog meer als voordien !
"Ja, zo is het fijn", ik was tevreden, "anders vertelt je nog in de stad, dat ik je niet heb klaar gekregen ! ...Vooruit, spuit dan toch eindelijk ! En niet éénmaal maar het liefst twee tot driemaal na elkaar ! ...Iedere vrouw maak ik kapot !"
"Oooooh !" Gerda richte zich op, wierp haar hoofd in haar nek toen zij de eerste "voltreffer" moest inkasseren !...Ooooh !" Als ik haar na een reeks harde stoten voor de tweede maal trof werd ze langzaam murw. Zij kipte naar voor en bleef met haar bovenlichaam op het bed liggen. "Dit was de tweede ronde weldra begon de derde !" Ik zwoegde als een havenarbeider !..."Oooooh !" Gerda kwam voor de derde keer klaar. Ditmaal viel zij totaal uitgeput neer. "Ik kan niet meer !", kreunde zij.
"Okay !" Ik hield mijn tot barsten gespannen lul in mijn hand, en spoot mijn zaad op haar rug ! "Aaaaaaaaaaah !"
"Je bent net een automaat", stelde Gerda vast, "een neukautomaat ! Het is normaal dat de vrouwen je zo nalopen, je bevredigd ze namelijk allemaal !"



"Der Arzt sagt, du sollst viel Obst essen !" Marion hat ihrem kranken Paul Weintrauben mitgebracht. "Damit du wieder zu Kräften kommst!"..... "Obst und "junges Gemüse", grinst Paul, "das richtet jeden Kranken schnell wieder auf !" .... "Wenn du schon wieder an "junges Gemüse" denken kannst, dann kannst du nicht mehr sehr krank sein !"...... "Du weißt doch", grinst Paul, "wenn man einen Kranken mit besonderer Hingabe pflegt", er zieht Marion auf sein Bett, "wachsen ungeahnte Kräfte in ihm!"

"Le docteur dit que tu dois manger beaucoup de fruits !" Marion a apporté des raisins à son malade, Paul. "Afin que tu reprennes des forces !"...."Des fruits et des "jeunes plantes" !", dit Paul en ricanant. "Voilà qui remet vite un malade sur pied !" ..."Si tu peux déjà penser à de "jeunes plantes", tu ne peux plus être bien malade !" .... "Tu sais bien", ricane Paul, "lorsqu'on soigne un malade avec un tel dévouement", il attire Marion près de son lit, "il développe des forces inattendues !"



"The doctor says you should eat a lot of fruit !" Marion has brought grapes to her Paul, who is sick. "So that you get back on your feet more quickly." ...."Fruit and some "young meat" !", Paul grins, "That will heal even the sickest of men !"...."If you are already thinking about "young meat" again, you can't be all that sick !"....."Well, you know", Paul smiles, "if you give a sick patient a lot of special attention.....", he says while pulling Marion onto his bed, "....his energy will grow and grow !"

"De dokter zegt, dat je veel fruit moet eten", Marion heeft wijndruiven voor haar zieke Paul meegebracht, "zodat je weer op krachten komt !"..... "Fruit en "groene blaadjes", grijnst Paul, "....die brengen iedere patient weer snel op de been !"..... "Als jij alweer aan "groene blaadjes" kunt denken, dan ben je echt niet meer ziek !"...."Maar je weet toch ook, dat als een man met veel zorg verpleegd wordt", hij trekt Marion op het bed en zegt, "er ongekende krachten in hem worden opgewekt !"





"Das darf doch nicht wahr sein!" Während Marion ihm einen Kuß gibt, spürt sie, wie er ihren Mini - Rock hochschiebt. "Falls du es vergessen haben solltest, das ist hier nicht unser Bett, sondern du liegst im Krankenhaus !".... "Es wäre besser, wenn du es vergißt", Pauls Stimme klingt fordernd und einschmeichelnd zugleich, "und dich lieber daran erinnerst, daß ich seit 3 Wochen für meinen Schwanz nichts mehr zu tun hatte! Weißt du, was das bedeutet ?" Er greift ihr in die Bluse.... "Natürlich weiß ich, was das bedeutet !", keucht Marion, die langsam geil wird. "Ich hab' ja auch 3 Wochen nichts "gehabt", und das ist kaum zum Aushalten !"

"This just can't be happening !" While Marion is giving him a kiss, she feels him lifting up her mini-skirt. "In case you have forgotten: This isn't our bed here - you're lying in the hospital !"..."Why don't you simply put that out of your mind", Paul's voice sounds both demanding and gentle, "and keep in mind that my cock hasn't seen any action for a good three weeks! Do you have any idea at all what that means?" He reaches into her blouse....."Of course I know what that means !" Marion pants, feeling horny herself. "You're not the only one. I haven't had any for three weeks either. And that's more than any healthy girl can take !"

"Cela n'est vraiment pas possible !" Alors que Marion lui donne un baiser, elle sent comme il lui remonte sa mini-jupe. "Au cas où tu l'aurais oublié, tu n'es pas dans ton lit mais tu te trouves à l'hôpital !"......"Il vaudrait mieux que tu l'oublies", la voix de Paul est exigeante et câline en même temps, "et que tu te rappelles plutôt que je n'ai rien eu à faire pour ma queue depuis 3 semaines ! Sans-tu ce que cela signifie !" Il lui met la main dans le chemisier... "Bien sûr, je sais ce que ça signifie !", halète Marion qui lentement s'excite. "Je n'ai rien "eu" non plus pendant 3 semaines, et cela est presque impossible à supporter !"

"Hé, wat krijgen we nou ?" Terwijl Marion 'm een zoen geeft, merkt ze, hoe hij haar minirokje omhoog trekt. "Je vergeet toch niet, dat dit niet òns bed is, maar dat je in het ziekenhuis ligt ?"..." 't Zou beter zijn, als je dat vergat", Paul's stem klingt dwingend maar tegelijk vleiend, "en er liever aan zou denken, dat ik al 3 weken niets voor m'n lul heb te doen gehad! Weet je wel, wat dàt betekent ?" Hij grijpt in haar bloes. "Zeker weet ik, wat't betekent !", zegt Marion hees. Ze wordt langzaam geil. "Ik heb al die tijd ook "niets" gehad en dat is haast niet meer om uit te houden. Terwijl jij hier lag, kon ik alleen maar van één "ding" dromen, niet?"



"Eben !" Paul hat ihre Brüste entblößt, und spielt mit ihnen. Er saugt an ihren Brustwarzen, daß Marion verrückt wird vor Gier. Sie schiebt die Hand unter ihren Slip, und beginnt sich selbst zu fingern. "Aaaaaaaah", röchelt sie. "Aaaaaaah ! Mir juckt die Möse, daß ich mir sonstwas reinschieben könnte! Wer erbarmt sich meiner armen Muschi ?" Durch ihr "Fingern" wird sie immer geiler. Sie reißt ihre Schamlippen weit auseinander: "Ein Königreich für einen Schwanz !"

"Exactly !" Paul has uncovered her breats and is playing with them. When he begins to suck on her nipples, Marion almost goes crazy with lust. She puts her hand into her panties and starts fingering herself. "Aaah", she gasps, "Aaaaaaaah ! My cunt has such an itch - I think I'd stick anything into it now ! Who'll have pity with my poor pussy ?" Her "fingering" makes her horny as ever. She pulls her pubic lips apart: "A cock, I'd give my whole kingdom for a cock !"

"Justement !" Paul a dénudé ses seins et il joue avec eux. Il tête ses mamelons et Marion en devient folle de désir. Elle se glisse la main dans sa culotte et se met à se tripoter elle-même. "Aaaaah !", se met-elle à gémir. "Aaaah ! Ma moule me démange tellement que j'y enfoncerais n'importe quoi ! Qui a pitié de ma pauvre chatte ?" Son "tripotage" l'allume de plus en plus. Elle s'écarte largement les lèvres de sa vulve: "Je donnerais tout un royaume pour une queue !"

"Precies !" Paul heeft haar borsten bloot gemaakt en speelt ermee. Hij zuigt zò aan haar tepels, dat ze gek wordt van wellust. Ze stopt haar hand in haar slipje en begint zichzelf te bevredigen. "Aaah", kreunt ze. "Aaaaah ! Ik heb zò'n jeuk aan mijn kut, dat ik er wel van alles zou kunnen insteken ! Wie ontfermt zich over mijn zielige kutje? Door 't "vingeren" wordt ze telkens geiler. Ze spert d'r schaamlippen ver uit elkaar en verzucht: "Een koninkrijk voor een lul !"





"Kannst du haben!" Paul hat sich etwas aufgesetzt, und schiebt die Bettdecke von seinen Beinen. "Oh", entfährt es Marion, als sie seinen steifen Schwanz sieht, "der ist ja schon wieder bei Kräften! Wunderbar!" Sie "frißt" ihn förmlich auf vor lauter Liebe!

"Help yourself to mine!" Paul is now sitting up. He has pushed the blanket down over his legs. "Oh!", Marion remarks when she sees his erect tool. "It seems to be just bursting with energy! I'm so glad!" She's so delighted she could just gobble him up!

"Comme tu veux!" Paul s'est remonté un peu et repousse la couverture de ses jambes. Marion laisse échapper un "oh" lorsqu'elle voit sa queue bandée. "Elle a bien repris des forces! C'est formidable!" Elle la "dévore" littéralement de tant d'amour!

"Die kun je krijgen!" Paul heeft zich iets opgericht en trekt het laken van zijn benen weg. "Oh", ontglipt Marion's lippen, als ze zijn stijve lul ziet, "zo te zien is-ie weer helemaal "gezond"!" En uit pure liefde stopt ze hem in haar mond en vreet 'm op!



...aben!" Paul hat sich etwas aufgesetzt, ...e Bettdecke von seinen Beinen. "Oh", ...arion, als sie seinen steifen Schwanz ...a schon wieder bei Kräften! Wunder-...ßt" ihn förmlich auf vor lauter Liebe!

...f to mine!" Paul is now sitting up. He ...e blanket down over his legs. "Oh!", ...ks when she sees his erect tool. "It ...st bursting with energy! I'm so glad!" ...nted she could just gobble him up!

...eux!" Paul s'est remonté un peu et re-...verture de ses jambes. Marion laisse ..."oh" lorsqu'elle voit sa queue bandée. ...epris des forces! C'est formidable!" ...re" littéralement de tant d'amour!

...ygen!" Paul heeft zich iets opgericht ...aken van zijn benen weg. "Oh", ont-... lippen, als ze zijn stijve lul ziet, "zo ...eer helemaal "gezond"!" En uit pure ...e hem in haar mond en vreet 'm op!

"Setz' dich lieber drauf", rät ihr Paul, "denn sonst spritze ich, bevor wir noch den ersten "Stich" gemacht haben !"....... Bevor Paul noch seinen Satz beendet hat, sitzt Marion schon auf ihm drauf ! .... "Mensch", stöhnt sie, "das wäre vielleicht 'ne Pleite gewesen, wenn du mir in den Mund gespritzt hättest, statt mich zu ficken ! ... Nach drei Wochen hat man's sich ja wohl verdient, daß einem der Mann wieder über den "Leisten" zieht!" Sie springt mit einer Gier auf ihm auf und ab, als ob es drei Jahre - statt drei Wochen gewesen wären, seitdem er sie zum letzten Mal mit seinem "Freudenspender" beglückt hat ! "Aaaaaah, wie habe ich das entbehrt!"

"Sit down on it instead", Paul advises her, "otherwise I'll "come" before we've had a chance to do any real fucking at all !"...Marion is sitting on him before Paul is able to finish his sentence !..."Wow ! That would have been a real shame if you had come in my mouth instead of fucking me !...After three weeks of waiting, a girl deserves to have a man give her a demonstration of his "power" !" Now Marion is hopping up and down on him with such vigour that you'd think she'd been waiting for three years instead of three weeks. It's quite obvious that this girl has really been missing Paul's "joystick" ! "Aaaah, this is just what I needed !"

"Assieds-toi plutôt dessus", lui conseille Paul, "car autrement je jute avant qu'on ait pu faire un premier "coup" !".......Paul n'a pas encore fini sa phrase que Marion est déjà assise sur lui !......."Tu parles", gémit Marion, "cela aurait été un sacré bide si tu avais giclé dans ma bouche au lieu de me baiser !.....Après trois semaines on ne l'a vraiment pas volé que le mari vous "culbute" à nouveau !" Elle saute sur lui avec une avidité qui laisse penser que cela ne fait pas trois semaines mais plutôt trois ans que son "donneur de joie" lui ait donné satisfaction pour la dernière fois. "Aaaaaaaaah, comme cela m'a manqué !"

"Kruip er liever bovenop", stelt Paul voor, "want anders kom ik klaar, voordat we 't eerste stootje hebben gemaakt!" Nog voordat Paul uitgesproken is, zit Marion al op hem. "Jezus", steunt ze, "dat zou een afgang zijn geweest ! Ik lekker pijpen en jij in m'n mond klaarkomen, in plaats van mij te naaien !...Na drie weken onthouding wordt 't hoog tijd, dat ik weer-es iets tussen m'n benen krijg !" Ze wipt met zo'n wellust over z'n lul op en neer, dat het erop lijkt, alsof ze in plaats van drie weken, in geen drie jaren meer een "zaadstrooier" in haar kut heeft gehad ! "Ja", steunt ze, "toe nou, neuk verder, ja, zo, ik heb dat zolang gemist !"







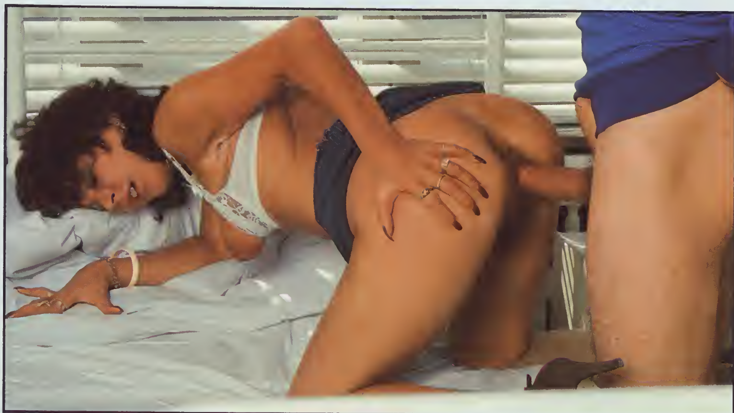
"Mir geht's nicht anders !", röhrt Paul brünstig wie ein Hirsch. "Das ist doch Scheiße, drei Wochen im Krankenhaus, und nichts zu pimpern !"...."Das ist immer noch besser", ächzt Marion, "als gesund zu sein, ...und dann nichts zum pimpern zu haben!" "Ausgehungert" reitet Marion auf seinem Schwanz!

"You're not the only one !", he roars out like a lion. "That was no life for me - three weeks in hospital and nothing to fuck !"..."Well, maybe so !", she groans. "But that's still better than being healthy and not being able to get fucked !" The way Marion is going, she must have been sexually starved!

"C'est la même chose pour moi !" Paul brame comme un cerf en chaleur. "Quelle merde, trois semaines à l'hôpital et rien à tringler!"..."C'est toujours mieux", geint Marion, "que d'être en bonne santé ....et de n'avoir quand même rien à tringler !" Marion chevauche sa queue, complètement "affamée" !

"En wat dacht je van mij ?", hijgt Paul als een stier. "Dat is toch kloten, drie weken lang in 't ziekenhuis te liggen, zònder te neuken !"..."Altijd nog beter", kreunt Marion, "dan gezond te zijn, en niets om te naaien te hebben !" Als een uitgehongerde leeuw schuift Marion over z'n lul. Ze is niet te verzadigen!





"Ich werd' dich mal 'n bißchen dafür entschädigen, daß ich dein geiles Loch solange nicht gestopft habe !" Obwohl Paul noch bettlägerig ist, steht er auf, und schiebt ihr seinen Schwanz immer wieder bis zum "Anschlag" hinein ! ... "Einen für Montag, einen für Dienstag, usw ! Hinein, immer hinein !"

"Now I'm going to make up to you for the fact that I haven't stuffed that horny hole of yours for so long !" Although Paul should be resting in bed, he has now stood up and is engaged in ramming his cock into her - up to the hilt ! ...... "One for Monday, one for Tuesday, etc ! Take that !"

"Je vais essayer de te dédommager un petit peu pour ne pas avoir bouché ton trou lascif pendant si longtemps !" Bien que Paul soit encore alité, il se lève et lui enfonce sans arrêt sa queue jusqu'au "butoir" !..."Et une fois pour lundi, et une fois pour mardi et ainsi de suite ! Dedans, toujours dedans !"

"Omdat ik zo'n tijd niets in jouw kut heb gestoken, krijg je nu 'n "extraatje" !"...Ofschoon Paul eigenlijk nog steeds bedlegerig is, staat hij op en duwt hij zijn lul steeds weer tot aan de "aanslag" in haar schede. "Eéntje voor maandag, ééntje voor dinsdag, weekje in en weekje uit, in jouw kutje en eruit !"







"Mir kommt's gleich !", wimmert Marion. Sie wirft sich auf den Rücken."Mach's mir von vorne, dann kann ich mich an dir festklammern, wenn's soweit ist !".... Paul verdoppelt seine Anstrengungen, um sie zum "Spritzen" zu bringen. Er stößt auf sie ein, daß das Bett zusammenzubrechen droht ! "Aaah", winselt Marion,"du machst mich fertig! Aaaah, du machst mich fix und fertig mit deinem Schwanz!"

"I'm about to come!", she whines. She throws herself onto her back. "Give it to me from the front, then I can hold onto you when I have my orgasm!" He doubles his efforts in trying to make her come. He's thrusting it into her with such force that the bed is threatening to collapse ! "Aaaaah!", Marion moans. "You're doing me in ! Aaaah, you and that prick of yours are going to make me see stars !"

"Cela m'arrive bientôt !", dit Marion en gémissant. Elle se jette sur le dos. "Fais-le moi par devant comme cela je peux me retenir à toi lorsque cela m'arrivera !"...Paul redouble ses efforts afin de la faire gicler. Il la frappe de telle façon que le lit menace de s'écrouler ! "Aaaaah !", se plaint Marion. "Tu es en train de "m'achever" ! Aaaah, tu es vraiment en train de m'achever avec ta sacrée queue !"

"Ik kom bijna klaar !", kermt Marion. Ze gooit zich op haar rug. "Stop 'm er van voren in, dan kan ik me aan jou vastklampen, als het zo ver is !" Paul verdubbelt z'n inspanningen, om haar te laten "spuiten". Hij rammelt haar zo door elkaar, dat het bed haast tesamen breekt ! "Aaaaaah", jankt Marion, "van dik hout zaagt men planken....maar zo neuk je mij met die knuppel helemaal aan splinters !"

"Uuuuuuuiiiiiih !" Marion bäumt sich auf, und fällt dann erschöpft in die Kissen. "Du bist immer noch der Alte", lächelt Marion, "wo du zustößt, da wächst kein Gras mehr !" ..... "Was ist denn hier los ?" Unerwartet steht plötzlich eine Krankenschwester im Zimmer. "Sie wollen wohl Ihren Mann umbringen, Frau.......... ! Wissen Sie denn nicht, daß er keine Aufregung verträgt; geschweige denn, irgendeine körperliche Anstrengung ? ..... Sofort verlassen Sie das Zimmer !"......."Aber Schwester !" Paul ist über sich selbst erstaunt. Statt vor Schreck zu spritzen, wie das in der Regel der Fall ist, vögelt er vor den Augen der Krankenschwester genüßlich weiter ! "Sie sollten wenigstens etwas Verständnis haben !"

"Ouiiiiiih !" Marion se cambre avant de retomber, exténuée, sur les oreillers. "Tu n'as pas changé", dit Marion en souriant, "où tu frappes, rien ne repousse !"...."Qu'est-ce qui se passe ici ?" Une infirmière est entrée à l'improviste dans la chambre. "Vous voulez certainement tuer votre mari, Madame........! Est-ce que vous ne savez pas qu'il ne lui faut aucune excitation, sans parler d'aucun effort corporel ?....Sortez tout de suite de la chambre !"........."Mais, Mademoiselle !" Paul s'étonne de lui-même. Au lieu de gicler d'effroi, ce qui est généralement le cas, il continue de baiser avec plaisir, sous les yeux de l'infirmière ! "Vous devriez au moins montrer un petit peu d'indulgence !"



"Uuuuuuiiiiih !" Marion rears up, only to fall back on the pillow an instant later. "You're still the same, aren't you ?" Marion smiles. "Nothing can stop you from pumping away !"..."What's going on here ?" Suddenly a nurse has appeared in the room. "My God ! Do you want to kill your husband, Mrs...? Don't you know that he can't stand any excitement in his condition, let alone any strenuous activity ?...I'm afraid I must insist that you leave this room at once !" ... "But nurse !", Paul is surprised at himself. Instead of "coming" after being startled, he just goes right on fucking his wife while the nurse stands there watching ! "Can't you try to have a little understanding for us ?"

"Oeii !" Marion schiet plotseling overeind en valt dan uitgeput terug in de kussens. "Jij bent toch nog steeds de oude", glimlacht Marion, "overal waar jij gemaaid hebt, daar wil beslist geen gras meer groeien !"..."Wat is hier aan de hand ?" Totaal onverwacht staat er een ziekenverpleegster in de kamer. "U wilt zeker uw man vermoorden, mevrouw ! Weet u dan niet, dat uw man niet tegen opwinding kan, om helemaal van zulke lichamelijke inspanning te zwijgen !....Verlaat u ogenblikkelijk deze kamer !".... "Maar zuster !" Paul staat verbaasd over zichzelf. In plaats dat hij van schrik klaarkomt, wat in de regel het geval is, neukt hij genietend verder ! "Kunt u niet 'n tikje begrip voor ons opbrengen ?"


PLEASURE
FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE











"Verständnis ? ...... Dafür ?" Die Krankenschwester spielt die Entrüstete...."Sie sind doch keine alte Jungfer, sondern ein junges, hübsches Mädchen !", erwidert Paul..."Laß mal", kichert Marion boshaft, "die fürchtet den Sex, wie der Teufel das Weihwasser !" "Jetzt reicht's mir aber", wird die Krankenschwester wütend, "verlassen Sie sofort das Zimmer !" Ihr Finger weist Marion unmißverständlich zur Tür hinaus. "Ja, ja, ich geh' ja schon !" Marion hat sich angezogen, und gibt Paul zum Abschied einen Kuß..... "Ich wünsch' dir viel Spaß mit dem Drachen !"

"Understanding ?...For that ?" The nurse is acting shocked... "You're no dried-up old maid. You're a young, pretty girl !" Paul replies..."Don't bother with her !", Marion remarks sarcastically. "She's as afraid of sex as the devil is afraid of holy water !" "Enough is enough", the nurse answers angrily, "please leave this room immediately !" She looks at Marion and points to the door. "Alright, calm down, I'm going !" Marion has put her clothes on again and is giving Paul a little kiss good-bye. "Good-bye, dear and lots of luck with this bitchy nurse !"

"D'indulgence !....Pour cela ?" L'infirmière fait l'indignée......."Vous n'êtes pas une vieille fille mais une jeune et jolie femme !", réplique Paul...."Laisse faire", dit Marion en ricanant méchamment, "elle craint le sexe comme le diable l'eau bénite !"....... "Cela suffit maintenant !" L'infirmière se met en colère. "Quittez immédiatement la chambre !" Elle montre la porte à Marion d'un doigt catégorique. "Oui, oui, je m'en vais !" Marion s'est rhabillée et elle donne à Paul un baiser d'adieu..."Et je te souhaite beaucoup de plaisir avec cette mégère !"

"Begrip ?...Voor dàt ?" De zuster speelt de verontwaardigde..."U bent toch geen oude juffer, maar een jonge, knappe meid", antwoordt Paul. "Ach laat toch", giechelt Marion kwaadaardig, "die zus is bang voor sex, als de duivel voor wijwater !"...."Nou is het welletjes geweest", zegt de zuster woedend, "verlaat u ogenblikkelijk de kamer !" Haar vinger wijst in de richting van de deur. "Ja, ja, ik gà al !" Marion heeft zich ondertussen aangekleed en geeft Paul een zoen ten afscheid. "Lieveling", zegt ze neidig, "ik wens je vooral véél plezier met die heks !"



Ihr amouröses Abenteuer kann Folgen nach sich ziehen !" Die Krankenschwester steckt Paul wieder ins Bett. "Wieso Folgen ?", will Paul wissen. "...Ich habe ja überhaupt noch nicht gespritzt ! ... Mist elender !"...."Nun regen Sie sich mal nicht auf !" Die Krankenschwester mißt ihm die Temperatur, und fühlt seinen Puls. "Ich soll mich nicht aufregen ?", faucht Paul gereizt. "Das soll wohl ein Witz sein ! Haben Sie schon mal jemanden gesehen, der mit 'nem steifen Schwanz nicht aufgeregt ist ?" Er hebt der Krankenschwester den Rock hoch. "Wenn Sie einen Funken Gefühl besitzen, dann müßten Sie Verständnis für meine Situation haben !"

"Your amorous adventures could have unpleasant consequences !" The nurse puts Paul back into bed. "What do you mean ?", he wants to know. "I hadn't even come yet ! ...That's the worst luck I've had in a long time !"..."Now, now ! Don't get yourself all worked up !" The nurse takes his temperature and feels his pulse. "I'm not supposed to get worked up ?", he says angrily. "That must be a joke ! Have you ever seen a man with a stiff cock who hasn't been worked up ?" He then takes a peek under the nurse's dress. "If you have any human feeling at all you'll simply have to sympathize with me and my awful condition, won't you ?"

"Votre aventure amoureuse peut avoir des conséquences !" L'infirmière remet Paul au lit. "Pourquoi des conséquences ?", veut savoir Paul. ".......Je n'ai même pas giclé ! Quelle saloperie !"......"Allons, ne vous excitez pas !" L'infirmière lui prend sa température et lui tâte le pouls. "Je ne dois pas m'exciter ?", rouspète Paul, irrité. "Elle est bien bonne celle-là ! Est-ce que vous avez déjà vu quelqu'un qui ne soit pas excité avec une queue bandée ?" Paul remonte la jupe de l'infirmière. "Si vous aviez un petit grain de sensibilité, vous auriez de la compréhension pour la situation dans laquelle je me trouve pour l'instant !"

"Uw bed-avontuurtje kan nog ernstige gevolgen hebben !" De zuster stopt Paul weer onder de wol. "Wat voor gevolgen ?", wil hij weten. "Ik ben niet eens klaargekomen !" ...."Nou, niet opwinden !" De zuster neemt zijn temperatuur op en voelt z'n pols. "Wàt, ik moet me niet opwinden ?", sist Paul gebelgd. "U maakt er een lolletje van ! Bent u al eens iemand tegengekomen, die met een stijve lul niet opgewonden is ?" Hij doet haar rok omhoog. "Als u ook maar 'n greintje gevoel in uw lichaam heeft, dan zoudt u beslist begrip hebben voor mijn situatie !" Wat de zuster nog niet weet is dat ondertussen bij Paul 'n nieuwe "situatie" is opgetreden !







"Stecken Sie das Ding weg !" Überrascht sieht die Krankenschwester, daß Paul seinen "Steifen" unter der Bettdecke hervorgeholt hat....."Gern, aber wohin ?", grinst Paul..."Herrgott, der Kerl macht mich noch verrückt !", stöhnt die Krankenschwester. Sie setzt sich neben Paul auf's Bett, und nimmt seinen Schwanz in die Hand...... "Sonst gibst du ja doch keine Ruhe ! Das ist zwar keine offizielle Krankentherapie, aber bei dir geht's wohl nicht anders ! Ich saug' dir jetzt deinen verdammten "Rüssel" leer !"

"Put that thing away !" The nurse is taken by surprise when Paul pulls his "hard-on" out from under the covers......"I'd love to - but where should I put it ?", Paul grins......"My Lord, this guy is going to drive me crazy !", the nurse moans. She sits down on the bed next to Paul and takes his cock into her hand........"I suppose this is the only way to quiet you down ! It sure isn't an official therapy for healing the sick, but I see no alternative, so I guess I'll have to suck the thing off !"

"Rentrez ce machin !" L'infirmière remarque avec étonnement que Paul a fait sortir son "bandeur" de dessous la couverture......."Avec plaisir, mais où ?", dit Paul en ricanant..."Mon Dieu, ce mec me rendra folle !", se plaint l'infirmière. Elle s'assied sur le lit, à côté de Paul et prend sa queue dans sa main...."Autrement, tu ne me laisseras pas de tranquillité ! Ce n'est pas une thérapie médicale officielle, mais c'est la seule solution avec toi ! Je vais te vider ta sacrée "trompe" en te tétant !"

"Stop dat ding weg !" Totaal onthutst ziet de zuster, dat Paul zijn "keiharde" onder de dekens te voorschijn heeft gehaald..."Maar al te graag, maar waarin dan wel ?", ginnegapt Paul..."Grote grutten, die knul maakt mij helemaal gek !", steunt de verpleegster. Zij gaat op Paul's bed zitten, dicht tegen hem aan. Dan pakt zij z'n "slurf" beet... "Anders laat je mij tòch niet met rust! Dit is weliswaar geen echte behandeling, maar waarschijnlijk voor jou de enige, die helpt ! Zo, ik zuig je lul leeg !"





"What kind of language is that, nurse?" Paul feigns surprise. "Suck the thing off! Huh! And I thought you didn't know anything about sex!" He's kneeling on the bed, letting her suck on his "root"! "Stop talking nonsense!" The nurse impatiently pulls him off the bed. "Stick it into me, and cut out all the speeches!" A few seconds later, they're both on the chair, fucking like a pair of rabbits!

"Mais quels sont ces mots là ?" Paul fait l'étonné. "Vider la trompe en tétant, etc ! Je croyais qu'en ce qui concerne le sexe vous ne saviez pas compter jusqu'à trois !" Il s'agenouille dans le lit et se laisse téter la "trompe" ! "Arrête tes bêtises !" L'infirmière le tire du lit, impatiente. "Enfonce-la-moi et ne fais pas de discours !"....Un peu plus tard, ils se baisent sur la chaise comme des fous !

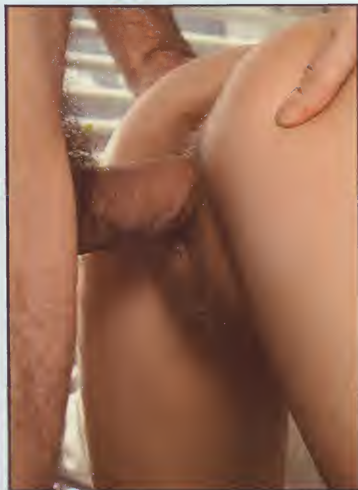




"Was sind denn das für Töne, Schwester?" Paul tut überrascht. "Rüssel leersaugen, usw! Ich dachte, sie könnten in punkto Sex nicht bis Drei zählen!" Er kniet im Bett, und läßt sich den "Rüssel" saugen. "Hör' auf mit dem Quatsch!" Ungeduldig zerrt ihn die Krankenschwester vom Bett. "Steck' ihn mir rein, und halt' keine Volksreden!" ... Wenig später bumsen die beiden wie die Wilden auf dem Stuhl!

"Wat hoor ik nou, zuster?" Paul doet net alsof hij verbaasd is. Mijn "slurf" leegzuigen, enzo? En ik dacht, dat jij niet verder kon tellen dan drie, als het over sex gaat!" Hij knielt op het bed en laat aan zijn "slurf" sabbelen. "Kom, schei' uit met die flauwe kul!", ze trekt hem ongeduldig van het bed af. "Steek hem erin en houd geen volksrede!" Even later neuken ze als een paar wilden op de stoel!





"Du entpuppst dich ja ganz schön !", wundert sich Paul....."Mensch, hau' rein", jammert die Krankenschwester,"wenn uns hier jemand erwischt, bin ich geliefert !" Sie hat sich auf den Stuhl gekniet, sodaß Paul ordentlich "reinhauen" kann ! ...."Ich rammel doch schon wie 'n Karnickelbock !", keucht Paul.

"Ah hah ! So this is the real you !", Paul remarks. ..."Man, go ahead and shove it into me !", the nurse whines. "If someone catches us here, I'll lose my job !" She has knelt down on the chair to make it easier now for Paul to shove it in all the way !.... "I'm going to fuck the hell out of you !", he pants.

"Tu te révèles drôlement bien !", s'étonne Paul.... "Nom d'un pipe, enfonce", gémit l'infirmière, "si quelqu'un nous surprend, je suis faite !" Elle est agenouillée sur la chaise pour que Paul puisse la "défoncer" vraiment comme il faut !..."Je tringle déjà comme un lapin en rut !", dit Paul en râlant.

"Jij laat je wel even mooi van jouw andere kant zien !", uit Paul verwonderd..."Jòh, schiet op, ram hem erin", kemt de zuster, "als we hier betrapt worden, ben ik mooi de lul !" Ze is op haar knieën gaan zitten, zodat Paul hem er lekker kan "inbeuken". "Merk je niet, dat ik neuk als 'n konijn ?", hijgt hij.



"Jaaaa", stöhnt die Krankenschwester unter seinen Stößen,".... aber ein Karnickelbock rammelt nicht stundenlang !" Paul hat ihr die Oberschenkel bis zum Bauch hochgeschoben. Hilflos streckt sie ihre Beine in die Luft. Dadurch kann ihr Paul "schöön" tief "unter die Haut fahren" ! .... "Hör' endlich auf, hier rumzubocken !", wimmert sie. "Sieh' zu, daß du fertig wirst ! Beeil' dich !".... "Nichts da !", japst Paul. "Wenn ich mich schon so "anstrengen" muß, dann nur, damit's dir genauso "kommt" wie mir !"

"Ouiiiiiiii", l'infirmière gémit sous ses poussées, "........mais un lapin en rut ne tringle pas pendant des heures !" Paul lui a remonté les cuisses jusqu' au ventre. Sans défense, elle dresse ses jambes en l'air. Ainsi Paul peut la mettre si "bien" dans tous "ses états" !......"Arrête enfin de me sauter comme ça !", geint-elle. "Essaye d'en finir maintenant ! Dépêche-toi !"....."Rien de ça !", halète Paul. "Si je suis obligé de me "dépenser" ainsi c'est seulement pour que cela "t'arrive" comme à moi !"



"Yeeeeeaaaah", the nurse moans under the power of his thrusts, ".....but even rabbits don't go on fucking for hours !" Paul has lifted up her legs until they're resting against her stomach: her feet are swaying around in the air helplessly. In this position, Paul can really "get under her skin" !... "Stop fooling around !", she gasps. "...And see to it that you finish up ! Hurry up !"...."Nothing doing !", Paul groans. "If I have to "strain" myself so much, I want to see to it that you come too !"

"Jaah", steunt de verpleegster onder het "gebeuk", "...maar een konijn ramt geen uren achter elkaar !" Hij heeft haar dijen ver omhoog getrokken. Hulpeloos steekt zij haar benen in de lucht. Op die manier kan Paul "lèkkerrr" diep in haar kut dringen ! "Hou' op met dit geram !", jammert zij. "Zorg er liever voor dat je klaarkomt ! Schiet een beetje op, hoor je !"..."Daar komt niets van in !", hijgt Paul. "Als ik mij zo moet inspannen, dan doe ik dat alleen maar, om tegelijk met jou klaar te komen !"



"Mensch", jammert die Krankenschwester, "mir ist schon längst "einer abgegangen", als ich dich mit deiner Frau bumsen sah ! ... Wieso glaubst du, habe ich sie hinausgeschmissen ?" Sie kniet auf dem Bett, und Paul "schuftet" wie ein Schwerarbeiter in ihrem Loch......."Du Luder", schnaubt er, "meine Alte um ihr Vergnügen bringen ! ... Dir werd' ich's geben !"

"Oh, wow", the nurse replies, "I already came a long time ago - while watching you fuck your wife. Or what do you think my reason was for throwing her out of the room ?" She's on all fours on the bed, and is letting Paul "work over" her hole with his ever-ready rod. "You slut !", he snorts. "Trying to spoil my wife's fun ! You'll get it for that !"

"Nom de nom", gémit l'infirmière, "cela fait déjà longtemps que j'en "ai eu un", lorsque je t'ai vu sauter ta femme....Pourquoi crois-tu que je l'ai mise à la porte ?" L'infirmière est à genoux sur le lit et Paul "bosse un travailleur de force dans son trou........."Quelle garce", souffle-t-il, "priver ma vieille de son plaisir !.....Je vais te le faire payer !"

"Jeetje", kreunt de zuster, "ik ben al een keertje klaargekomen, toen ik jou met je vrouw zag neuken...Waarom dacht je dan, dat ik haar uit de kamer heb gestuurd ?" Ze knielt op het bed en Paul pookt zijn moker in haar gaatje. "Je bent een klein kreng !", snuift hij. "Mijn vrouw geen pleziertje gunnen, hè ? Dat zal ik je wel even betaald zette !"



"Tu viens à bout de deux femmes !", râle l'infirmière. Elle est assise sur lui et sent comme sa queue "arrive au point" où, chez elle, "plus rien ne la retient" !....."Aaaaah !", gémit-elle doucement, puis de plus en plus fort. "Aaaaah ! Aaaaaaah !" Elle se retient aux rebords du lit. Autrement son orgasme l'aurait carrément "renversée" !...."Ta queue doit être de fer !", dit-elle en admirant son endurance.

"Jij kunt inderdaad twee vrouwen "klein" krijgen !" Ze hijgt gulzig. Ze zit boven op hem en voelt, dat ze haast op het "punt" is aangekomen, waarbij er geen houden meer aan is ! "Aaaah !", kreunt ze zachtjes en dan steeds harder. "Aah !" Ze houdt zich aan de spijlen van het bed vast, want anders had haar orgasme haar gewoon omver gegooid. "Jouw lul moet wel van ijzer zijn !", zegt ze vol voor zijn prestatie.



"Du schaffst tatsächlich zwei Weiber !", röchelt die Krankenschwester. Sie sitzt auf ihm und spürt, wie sein Schwanz bei ihr "auf den Punkt stößt", an dem es "kein Halten mehr gibt"! .. "Aaaaaah", stöhnt sie leise, dann immer lauter. "Aaaaaaah ! Aaaaaaaah !" Sie hält sich an dem Bettrahmen fest. Ihr Orgasmus hätte sie sonst glatt "umgehauen"! .. "Dein Schwanz muß aus Eisen sein !", bewundert sie seine Ausdauer.

"You really are man enough to handle two women !", the nurse says. She's sitting on him, lowering herself down far enough for his prick to reach her "point of no return" !..."Aaaaah", she moans softly, then louder and louder. Aaaaah ! Aaaaaah !" She has a tight grasp on the frame of the bed, otherwise her orgasm might have knocked her over ! "I think your prick is made of iron !", she remarks.







"Ein heißes "Eisen" hast du !" Die Krankenschwester hat seinen "fiebrigen" Schwanz in die Hand genommen. Als "staatlich geprüfte Masseuse" beginnt sie ihn nach allen Regeln der Kunst zu "massieren"! ...."Solange das Eisen heiß ist, muß man es schmieden !".... "Aaaaaaaaah !" Paul bäumt sich auf, und sein Samen spritzt auf ihren nackten Busen. "Na endlich !" Zufrieden betrachtet sie ihr "Werk".."Blut habe ich schon häufig einem Kranken "abgezapft", ... Samen noch nie!" Sie zieht die Bettdecke über Paul."Sicher wirst du nach diesem "Aderlaß" gut schlafen können !".. Paul grinst: "So 'n Schlafmittel könntest du mir jeden Abend verpassen !"

"And you sure do have a "hot iron" !" The horny nurse has taken his "feverish" cock into her hand. Since she is a trained masseuse, she knows just the right way to massage him ! "One must "work" the iron while it's still hot !"..."Aaaaaaah !", Paul's body suddenly trembles and quakes, then he shoots his semen onto her naked breasts. "So ! It was about time !" Satisfied, she looks at what she has "wrought"..."I've often taken blood from my patients, but never sperm !" She pulls the cover over Paul. "I'm certain you'll be able to sleep well after the treatment I just gave you!"...He grins: "I could use that kind of sedative every night !"

"C'est un terrain brûlant !" L'infirmière a pris sa queue fiévreuse dans sa main. En tant que "masseuse agrée d'état", elle commence à "masser" dans toutes les règles de l'art !...."Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud !"....."Aaaaaaah !" Paul se cambre et son sperme se met à gicler sur sa poitrine dénudée. "Ah, enfin !" Elle observe son "œuvre" satisfaite....."J'ai bien souvent "soutiré" du sang à un malade, mais du sperme, encore jamais !" Elle recouvre Paul avec la couverture. "Je suis certaine que tu vas bien dormir après une telle "saignée" ! Paul ricane. "Tu pourrais m'administrer un somnifère comme celui-là tous les soirs !"

"Jij hebt een gloeiend "ijzer" !" De ziekenverpleegster pakt zijn "hete pook" beet. Als gediplomeerde masseuze begint ze hem naar alle regels van de kunst te "masseren" ! ..."Zolang het ijzer heet is moet je het smeden !"...."Oooooh !" Paul richt zich op en kwakt zijn geil op d'r tieten. "Eindelijk !" Tevreden bekijkt ze haar "handwerk"..."Ik heb in mijn job al genoeg bloed bij zieken "afgetapt", maar nog nooit sperma !" De zuster trekt de dekens over Paul heen. "Je zult na deze "aderlating" beslist lekker kunnen slapen !"....Paul moet grijnzen. "Zo'n slaapmiddeltje kun je mij gerust elke avond geven, zuster ! Dat is de beste medicijn !"



"Es ist wirklich ein schönes Gefühl verheiratet zu sein !", sagt Lucie zu ihrer Freundin.
"Also, ich finde", erwidert diese lächelnd, "man hat ein genauso schönes Gefühl, wenn man nicht verheiratet ist !"



"It really feels nice when you're married !", Lucie remarks to her girl-friend.
"Well, if you ask me", her friend replies with a smile, "I think it feels just as nice when you aren't married !"

"C'est vraiment une impression agréable lorsqu'on est mariée !", dit Lucie à son amie.
"Enfin, à moi avis", lui réplique celle-ci en souriant, "on a une impression tout aussi agréable quand on est pas mariée !"



"Het is werkelijk een heerlijk gevoel gehuwd te zijn !", zegt Lucie tot haar vriendin.
"Alzo, ik vindt", antwoordt deze lachend, "men heeft net zo'n heerlijk gevoel, als men niet gehuwd is !"

An einem Sommerabend sitzt ein junges Mädchen ganz allein im Park auf einer Bank. Im Arm hält sie eine kleine Katze.
Ein junger Mann schlendert vorbei, grüßt höflich und fragt liebenswürdig: "Ach, gnädiges Fräulein, darf ich nicht auch mal ihr süßes, kleines Kätzchen streicheln ?"
"Aber gern", antwortet die Holde, "nur wer soll in der Zwischenzeit die Katze halten ?"



One summer evening, a young girl is sitting alone on a bench in the park. She's holding a kitten in her arms.
A young man strolls by, greets her politely and asks the girl: "Oh miss, would you mind letting me stroke your little pussy-cat for a while ?"
"Why, of course !", she replies. "But what should we do with this kitten ?"

Une jeune fille est assise sur un banc, dans un parc, toute seule, par un soir d'été. Elle tient un petit chat dans ses bras.
Un jeune homme passe en flânant, dit poliment bonjour et demande gentiment: "Ah, Mademoiselle, est-ce que je ne pourrais pas caresser aussi votre mignon petit minou ?"
"Avec plaisir", lui répond la douce personne, "mais qui tiendra le chat pendant ce temps ?"



Op een zomeravond zit een jong meisje helemaal alleen op een bank. In haar armen houd zij een klein poesje.
Een jonge man slentert voorbij, groet hoffelijk en vraagt vriendelijk: "Ach, lieve Juffrouw, mag ik ook eens uw klein schattig poesje aaien ?"
"Zeer graag", antwoordt zij vriendelijk, "nou, wie zal er dan mijn poesje vasthouden ?"

Er hatte seine Freundin in den Wald gelockt. Verliebt nach ihm schmachtend, lag sie bald splitternackt, nur noch mit einer Armbanduhr bekleidet, neben ihm auf dem Waldboden.
"Schätzchen", meinte ihr Freund, "du solltest besser auch noch deine Uhr ablegen........Sie könnte nicht stoßfest sein !"



He had lured his new girl-friend into the forest. As she could hardly wait for some heavy love-making, she was soon lying there naked, only dressed with a wrist-watch.
"My dear", says her lover, "I think it would be wise to take off your watch, too....maybe it isn't shock-proof !"

Il a entraîné son amie dans le bois. Amoureuse, se consumant pour lui, elle est bientôt allongée près de lui, entièrement nue, vêtue seulement de son bracelet-montre.
"Mon chou", dit son ami, "il vaudrait mieux que tu quittes ta montre.....elle n'est peut-être pas résistante aux chocs !"



Hij had zijn vriendin in het woud gelokt. Verliefd naar hem verlangend, lag zij bijna poedelnaakt, alleen nog met een armbanduurwerk aan, naast hem.
"Liefje", meende haar vriend, "je zou beter ook nog je aarmbanduurwerk afdoen.....Het is misschien niet schokvrij !"

PLEASURE-CARTOON



"Ich komm' gleich nach Hause, Schatz ! ....
...Ich hab' nur noch zwei Löcher zu spielen !"

"I'll be home soon, dear .... I've got two more holes to play......!"

"Chérie, j'arrive tout d'suite !..........Plus que deux trous à jouer.......... !"

"Ik kom onmiddelijk naar huis, schat !.........
....Ik hoef maar twee gaten meer te spelen !"



DER GROSSE PLEASURE KUNST KALENDER

1983

Bei der Herstellung dieses Kalenders haben wir es mit Henry Miller gehalten, der einmal sagte:
"Als Laster bezeichnen wir die Vergnügen, von denen wir uns nicht zu kosten getrauen, und als Tugend die Pflichten, denen wir uns nicht zu entziehen wagen."
Dieser PLEASURE-Kalender ist ohne Zweifel ein Kunstwerk, an dem sich eigentlich alle erfreuen sollten ! Mit gekonnten Pinselstrichen ist viel Erotik in wunderschönen Farben verewigt worden. Ein Kunstgenuß im wahrsten Sinne des Wortes !
Quasi als Fingerzeig haben wir einen kleinen doppelsinnigen "Einstecker" konstruiert, den Sie bitte auf das Kalendarium schieben wollen. Zur ständigen Erinnerung, daß wir alle nicht jünger werden, und man sich womöglich ärgert, etwas versäumt zu haben !
Dieser PLEASURE-Kalender 1983 wird Ihnen Monat für Monat viel Vergnügen bereiten !
Ein Stimmungsmacher zu jeder Jahres-, Tages-, und Nachtzeit !

Format: 65x37 cm. Preis: DM 40,-
(inkl.MwSt, Verpackungs- und Versandkosten)

PLEASURE - Redaktion
Postfach 249
D-6440 BEBRA - Germany

1983



PLEASURE

FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE



Dinge, mit denen man sich beschäftigen kann!



"Mensch, wie sitzt du denn eigentlich da?" Alfred hat seiner Freundin unter den Rock gelinst, und stellt zu seiner Verblüffung fest, daß sie überhaupt kein Hös'chen anhat. "Willst du jetzt hier spielen", er deutet auf die Würfel, die sie gerade fallen läßt, "oder was hast du sonst vor?"....... "Mein Gott", Barbara greift in seine Haare, und schüttelt seinen Kopf, "mußt du das Spiel so ernst nehmen? Es gibt ja auch noch andere Dinge, mit denen man sich beschäftigen kann!"....."Ja, dein Ding", grinst Alfred, "aber mach' dir bloß keine falschen Hoffnungen!"

"Oh wow, how are you sitting there?" Alfred has taken a peek under his girl-friend's dress and has noticed, to his surprise, that she isn't wearing any panties. "Do you want to play the game......", he points to the dice which she is rolling, "......or do you have something else in mind?"...."My God", Barbara grabs his hair and shakes his head a bit, "Must you always take these games so seriously? There are also other things that we can spend our time doing!"..."I know the thing you're thinking of", Alfred grins, "But don't get your hopes up!"

"Nom de nom, mais comment es-tu assise?" Alfred vient de jeter un coup d'œil sous la jupe de son amie et remarque, à son ébahissement, qu'elle ne porte pas de culotte. "Tu veux jouer maintenant", Alfred montre les dés qu'elle vient de laisser tomber, "ou que veux-tu faire d'autre?".........."Mon Dieu", Barbara l'attrape par les cheveux et lui sécoue la tête, "faut-il que tu prennes le jeu si au sérieux! Il y a bien d'autres choses avec lesquelles on peut se passer le temps!"....."Oui, ta chose", ricane Alfred, ".....mais ne te fais pas d'illusions!"

"Mens, hoe zit jij daar eigenlijk?" Alfred heeft onder zijn vriendin haar rok gegluurd, en stelt verbluffend vast, dat zij in het geheel geen slipje aanheeft. "Wil jij thans hier spelen", en wijst naar de dobbelstenen, die Barbara juist laat vallen, "of heb jij soms ander plannen?"......"Mijn God!", Barbara neemt Alfred bij zijn haren en schud zijn hoofd. "Moet jij dit spel dan zo ernstig opnemen? Er zijn toch nog andere dingen, waarmee men zich kan bezighouden!"....."Ja, jouw dingetje!", grijnst Alfred. "Maar maak je alvast geen illusies!"

"Ja, zum Beispiel mein Ding!" Barbara zieht ihren Rock hoch, und spreizt ihre Beine. "Was hast du dagegen einzuwenden ? ...... Ficken am Abend ist erquickend und labend !" .... "Erstens", so leicht läßt sich Alfred nicht aus der Ruhe bringen, "ist es noch nicht Abend, sondern erst 4 Uhr nachmittag ! Und zweitens muß ich ja nicht immer gleich "springen", wenn es dir so gefällt !"......"Blödmann !", Barbara versteht die Welt nicht mehr. "Sonst "springst" du aber sehr gerne auf mich !" ...."Ja, Himmel, Arsch und Wolkenbruch, aber alles zu seiner Zeit ! Jetzt will ich das Spiel beenden !" Es fehlt nur noch, daß Alfred mit der Faust auf den Tisch gehauen hätte. "Und ich will", kreischt Barbara unbeherrscht, "daß du dich endlich mit meinem Dingsdabeschäftigst!"

"Oui, ma chose par exemple!" Barbara remonte sa robe et écarte les jambes. "Qu'est-ce que tu as à dire à l'encontre ?....Baiser le soir est rafraîchissant et réconfortant!"..."D'abord", Alfred ne perd pas si facilement son sang-froid, "ce n'est pas encore le soir mais seulement 4 heures de l'après-midi ! Et de plus, je ne suis pas obligé de "sauter" chaque fois que tu en as envie !"....."Connard !" Barbara ne comprend plus rien. "D'habitude, tu aimes pourtant bien me "sauter" !"....."Oui, sacré nom de Dieu, mais chaque chose en son temps ! Je veux d'abord finir le jeu !" Il ne manque plus qu'Alfred tape du poing sur la table. "Et moi", braille Barbara, capricieuse, "....je veux que tu te décides bientôt à t'occuper de mon trucmuche !"



"Yeah, take this "thing" for example!" Barbara lifts up her dress and spreads her legs. "What do you have against this?... There's nothing more refreshing than an evening fuck!" ..."First of all", Alfred doesn't lose his "balance" that quickly, "it isn't evening, it's only four in the afternoon ! And secondly, I'm not about to jump every time you want me to!"..."You fool!", Barbara doesn't know what is going on anymore. "You usually love to "jump" on me!"..."Well hell, yes! But there's a time for everything! And now it's time for us to finish our game!" Alfred's so peeved he's about to bang his fist down on the table. "I don't want to play any silly games", Barbara shrieks uncontrollably, ..."I want you to play around with my pussy !"

"Ja, bij voorbeeld mijn dingetje !" Barbara trekt haar rok omhoog, en spreid haar benen. "Wat heb jij daartegen in te brengen ?....Neuken 's avonds is verfrissend en lavend !"......."Ten eerste", zo vlug laat Alfred zich niet uit zijn evenwicht brengen, "het is nog geen avond, maar vier uur 's namiddags ! En ten tweede moet ik toch niet direkt springen als het jou past !"........"Stommeling ! Je bent gemeen !", huilt Barbara. Zij begrijpt de wereld niet meer. "Anders "bespring" je mij zo graag!"....."Ja, in hemelsnaam, maar alles op zijn tijd ! Thans wil ik dit spel beeindigen !" Het ontbrak er alleen nog aan dat Alfred met zijn vuist op tafel sloeg! "Maar ik wil", schreeuwt Barbara nu onbeheerst, dat jij je eindelijk met mijn dingetje bezighoudt!"





"Man sollte dich über's Knie legen!", faucht Alfred wie ein gereizter Tiger. Während er ihr an die "Pflaume" greift, streckt sie ihm versöhnend ihr Kußmäulchen entgegen. Sie weiß, daß sie gewonnen hat..."Über's Knie legen, das macht man mit kleinen Kindern", meint sie,"eine erwachsene Frau legt man besser auf's Kreuz !".....“Darauf kannst du lange warten !" Alfred hat sich etwas ganz besonders "Teuflisches" ausgedacht. Er will sie "auf Sparflamme weichkochen"! Seine Zunge "tyrannisiert" ihren Kitzler, daß die arme Barbara herumzappelt, als würde man ihr Stromstöße durch den Körper jagen ! "Halunke", keucht sie,"mich so zu quälen !"

"I ought to put you over my knee!", Alfred roars like an irritated tiger. While he's reaching for her "bush", she tries to console him by giving him a prolonged French kiss. She knows that she will win ... "You only put little children over your knee", she explains, "It's better to put a grown woman down on her back !"..."Well then, you'll have a long wait !" Alfred has been thinking up a truly devilish plan. He wants to soften her up by letting her simmer a while in her own juices ! His tongue "tortures" her clitoris: she's trembling as if someone were sending an electrical current through her body. "You bastard - tormenting me like this !"

"Tu mériterais une fessée !" Alfred grogne comme un tigre en colère. Alors qu'il lui attrape la "prune" elle lui tend, conciliante, sa jolie petite gueule. Barbara sait qu'elle a gagné..."une fessée, on la donne à de petits enfants", dit-elle, "mais à une femme adulte on donne tout autre chose !"..."Tu vas pouvoir l'attendre longtemps !" Alfred a imaginé quelque chose de tout à fait "diabolique". Il vent la "faire cuire à petit feu" ! Sa langue "tyrannise" son clitoris de telle façon que la pauvre Barbara en gigote comme si on lui faisait passer des décharges électriques par le corps ! "Canaille", dit-elle en haletant, "...me torturer ainsi !"

"Men zou jou eigenlijk over de knie moeten leggen !", sist Alfred net als een opgejaagde tijger. Terwijl hij Barbara bij haar "pruim" grijpt, steekt zij verzoenend haar kussnuitje toe ! Barbara weet, dat zij gewonnen heeft....."Op de knie leggen, dat doet men met babys !", vindt zij. "Een volwassen vrouw leg men beter op haar rug!" ..."Daarop kan jij nog lang wachten !" Alfred heeft zich wat gans "duivels" uitgedacht. Hij wil haar op "waakvlam gaar koken" ! Zijn tong tiranniseert haar kittelaar zodanig, dat die arme Barbara rond spartelt alsof men stroomstoten door haar lichaam jaagt. "Schavuit", hijgt ze, "mij zo ergeren !"



"So einfach lasse ich mich nicht abspeisen! Ich bin doch nicht lesbisch, daß ich mich nur lecken lassen will !" Barbara hat sich seinem "Zungenspiel" entzogen. Frech und herausfordernd steht sie vor ihm...."Durchziehen" muß man dich, was?" Alfred nimmt das Band, welches als Gürtel normalerweise ihr Kleid zusammenhält, und zieht es durch ihren "Spalt" ! ...."Aber nicht mit so einem Bindfaden, da bin ich aber etwas Besseres gewöhnt !" Sie greift sich Alfreds Schwanz, "bringt ihn hoch", und betrachtet dann mit Wohlgefallen seine "Ausmasse" ! "Das steht fest: In diesem Fall sind mir die "Dicken" aber lieber, als die schlanken "Dünnen" !"



"Well, I'm not going to be satisfied only with that ! I'm not a lesbian, so licking simply isn't enough for me !" Barbara has escaped from his oral onslaught. She stands up in front of him provocatively..."You need a bit more friction, huh ?" Alfred takes the belt of her dress and pulls it through her crack..."Yeah, but not with something so thin - to tell you the truth, I am used to things that are considerably thicker and warmer !" She grabs hold of Alfred's prick, "stiffening it up", and then takes a good look at his "dimensions". "One thing's for sure: in this case, I prefer the "fat ones" to the "skinny ones" !", she muses, smiling.

"Je ne me contente pas seulement de cela! Je ne suis tout de même pas lesbienne et me faire lécher ne me suffit pas!" Elle a interrompu son "jeu de langues". Elle se met devant lui, insolente et provocante..."Il faut te "passer au peigne"?" Alfred saisit le ruban qui, normalement sert comme ceinture à retenir sa robe, et le fait glisser dans sa "fente" !"....."Mais pas avec une ficelle, je suis habituée à quelque chose de beaucoup mieux !" Elle attrape la queue d'Alfred, la "fait monter" et examine avec satisfaction sa "dimension" ! "Une chose est certaine: Dans ce cas, je préfère de beaucoup les "grosses" aux sveltes "minces" !"



"Zo eenvoudig laat ik mij niet klaarspelen! .....Ik ben toch niet lesbisch, dat ik alleen maar gelikt wil worden !" Barbara had zich aan zijn "tongspel" onttrokken ! "Dat is niet om uit te houden !" Brutaal en uitdagend staat zij voor hem....."Men moet jou iets doortrekken nietwaar ?" Alfred neemt haar lint, die normaal als gordel haar kleed samenhoudt, en trekt deze door haar spleet. ....."Maar niet met zo een bindlint, ik ben heus heel wat meer gewoon !" Ze neemt Alfred zijn pik beet, "breng hem tot staan", en kijkt met tevredenheid naar zijn omvang !" Een ding staat vast: geef mij maar liever een "dikke" dan een slappe "dunne"!"

"So'n "Dicker" muß einem den Mund stopfen wie'n Knebel, dann hat er die richtige Größe!" Barbara reißt den Mund auf, und versucht seinen "Dicken" zwischen ihre Zähne zu schieben. Dabei renkt sie sich fast den Kiefer aus. "Hast du den Mund etwa zu voll genommen?", fragt Alfred höhnisch, als er hört, wie sie auf seinem Schwanz herumwürgt. "Du weißt doch, daß ich den Hals nie voll genug bekommen kann!" Barbara kniet sich vor ihm hin. "Fick mich! Dann werden wir sehen, wer zuerst "genug" hat!"

"Une pareille "grosse" doit boucler la bouche comme un bâillon, là elle est de bonne mesure!" Elle ouvre la bouche toute grande et essaye de glisser sa "grosse" entre les dents. Elle s'en décroche presque la mâchoire. Moqueur, il lui demande, alors qu'il entend comme elle n'en vient pas à bout de sa queue. "En as-tu pris une trop grosse bouchée?"..."Tu sais parfaitement que je ne peux pas en avoir de trop dans le gosier!" Elle s'agenouille devant lui. "Baise-moi! Alors on verra qui en aura assez le premier!"



"A fat one like this gets even bigger and harder when you stuff it into your mouth!" Barbara parts her lips and tries to get his cock between her beautiful teeth - no easy matter considering the size of the thing. "Have you taken more than your fill?", He asks sarcastically when he hears how she's choking on his tremendous prick. "You should know by now that I can never get my throat full enough with cock!" She kneels in front of him. "Fuck me! Then we'll see who's had "enough" of it first!"

"Zo'n "dikke" moet net als een prop iemand de mond volstoppen, want hij heeft de juiste grootte!" Barbara opent haar mond, en verzoekt zijn "dikke" in haar mond te schuiven. Daarbij verrekt zij haar kaakbeen bijna. "Heb jij je mond een beetje te vol gestopt?", vraagt Alfred spottend, als hij hoort, hoe Barbara zijn pik naar binnen slurpt. "Je weet toch dat ik niet genoeg naar binnen kan krijgen!" Barbara knielt voor hem. "Neuk me! Dan zullen wij zien, wie er het eerst "genoeg" heeft!"



"Topp, die Wette gilt!" Er versetzt ihr einen "Hieb", daß sie gleich "auf den Bauch fällt"! "Aaaaaaaaah", heult Barbara auf, "das war ein ganz gemeiner "Tiefschlag"!" Sie krümmt sich auf dem Bett, als Alfred einen "Tiefschlag" nach dem anderen bei ihr landet! "Wer zuerst spritzt, hat verloren !", keucht Alfred.

"Do you want to bet ?" He gives her such a powerful thrust that she falls forward ! "Aaaaaah", Barbara yells out, "that was a low blow - below the belt !" She twists and turns around on the bed as Alfred lands "hit" after "hit" into her hole. "Whoever "comes" first will be the loser !", he pants.

"Bon, on parie !" Il lui envoie un "coup" qu'elle en tombe aussitôt "à plat ventre" ! "Aaaaaah", se met à crier Barbara, "c'était vraiment un sacré "coup bas" bien vache !" Elle se tord sur le lit alors qu' il lui expédie un coup bas l'un après l'autre. Alfred halète: "Celui qui en premier giclera, aura perdu !"

"Akkoord, de weddenschap telt !" Hij geeft haar een stoot, zodat ze onmiddelijk op haar buik valt. "Ooooooooh", kreunt Barbara, "dat was een gemene "voltreffer" !" Zij krult zich op het bed, als Alfred haar de ene "voltreffer" na de andere bezorgt. "Wie het eerst spuit, is verloren !", hijgd Alfred.





"So eine blöde Wette !", schmollt Barbara. "Jede Frau ist froh, wenn's ihr möglichst oft "kommt", und du verlangst von mir, daß ich mich zurückhalten soll !".."Das verlange ich doch gar nicht !" Alfred bewegt seinen Schwanz eifrig in ihrer Votze hin und her. "Es sei denn, du willst die Wette verlieren !" ...."Schinderhannes !" Barbara legt sich mit dem Rücken auf ihn. Seinen Schwanz noch immer in ihrer Votze, - aber er kann nicht mehr so kräftig zustoßen."Jetzt ist's vorbei mit deinen "Tiefschlägen" ! .. So kannst du mich lange ficken, bevor's mir "kommt"!" "Warten wir's ab !" Alfred greift sich ihren Kitzler, und "zwirbelt" ihn "ganz gemein" !

"What a dumb bet!", she grumbles. "Every woman is happy when she gets a chance to "come" a few times. And then you expect me to try to hold it back !"..."I don't expect that of you at all !" Alfred is moving his prick back and forth in her twat. "If you want to lose the bet, just let yourself go !" "You blackguard !" Barbara leans her back against him. His cock is, to be sure, still housed in her cunt, but he no longer has as much freedom of movement. "Now I'm blocking those "low blows" !...In this position, you can fuck a long time before I have to "come" !" "We'll see !" Alfred reaches for her clit and rubs it as skillfully as he can !





Barbara se met à bouder: "Quel pari bête ! Chaque femme est bien contente lorsque, si possible, ça lui "arrive" souvent et toi, tu exiges que je me retienne !"...."Je ne l'exige pas du tout !" Il remue frénétiquement sa queue, d'ici et là, dans sa fente. "A moins que tu ne veuilles perdre le pari !"...."Equarisseur !" Barbara s'allonge de dos sur lui. Sa queue toujours en elle, - mais, il ne peut plus cogner si puissamment. "Maintenant, c'en est terminé de tes "coups bas" !...De cette façon, tu peux me baiser longtemps avant que cela ne me "vienne" !"..."C'est ce qu'on verra bien !" Alfred s'empare de son clitoris et le "triture" bien "vilainement" !

"Zo'n dom weddenschap !", pruilt Barbara. "Elke vrouw is blij, als ze meerdere malen kan klaarkomen, en gij verlangt van mij dat ik mij inhoud !"..."Dat verlang ik toch zeker niet !" Alfred beweegt ijverig zijn pik heen en weer in haar pruim. "Tenzij je die weddenschap wil verliezen !"..."Mensenpester !" Barbara legt zich ruglinks op hem, zijn pik steeds in haar pruim houdend, hij kan nu niet meer zo krachtig doorstoten. "Thans is het voorbij met uw "voltreffers" ! In die houding kan je mij nog lang neuken, voordat ik "klaarkom" !......"Laten we afwachten !" Alfred grijpt haar bij haar kittelaar, en begint er gemeen aan te friemelen !



"Aaaaaaaaaah !", brüllt Barbara los."Schon wieder so ein hundsgemeiner Trick!" Sie will sich von ihm runterfallen lassen, aber Alfred legt ihre Beine über Kreuz, und hält sie an den Füßen fest...."Ein neuer Polizeigriff !" Alfred läßt nicht locker."Entweder machst du freiwillig deine Beine wieder breit, oder ich mach' dir einen Knoten rein !" Er zieht etwas schmerzhaft an ihren Füßen."Aaaaaaah !" Barbara wirft die Beine in die Luft. "Lieber laß ich meinen Kitzler abwichsen, - als mir die Beine ausreißen !"

Barbara pousse un hurlement: "Aaaaaaaaaah ! Encore un de tes tours ignobles !" Elle veut se laisser glisser de lui mais, Alfred lui croise les jambes et la tient serrée aux pieds..... "Un nouveau tour de flic !" Alfred ne lâche pas. "Ou bien tu écartes à nouveau tes jambes volontairement, ou bien je vais y faire un nœud !" Il resserre ses pieds un peu douloureusement. "Aaaaaaaaah !" Barbara détend ses jambes en l'air. "Je préfère plutôt me faire rosser le clitoris, - que de me faire arracher les jambes !"



"Aaaaaaaaaaah !", Barbara roars out. "There you are playing your dirty tricks again !" She wants to fall off him, but Alfred pulls her legs together, crossing them, and holds on to her feet....."A new police hold !" Alfred doesn't let up. "Either you open your legs willingly, or I'll tie your legs into a knot !" He pulls her on her feet, hurting her a bit. "Aaaaaaaaaah !" Barbara then throws her legs up into the air. "I'd rather have my clit rubbed some more than have you pull my legs out of joint !"

"Ooooooooooooh !", schreeuwt Barbara. "Weer zo'n duivelse gemene truk !" Zij wilt zich aan hem ontrekken, maar Alfred legt haar beide benen op haar rug, en houdt haar voeten vast.... "Zeker een gloednieuwe politietruk ?" Alfred lost niet. "Ofwel doe je vrijwillig je benen uit elkaar, of ik leg er een knoop in !" Alfred rukt nu wat pijnlijk, aan haar voeten. "Aaaaaaaaaaaaaah !" Barbara gooit haar benen in de lucht. "Ik laat mij liever m'n kittelaar afspelen, dan m'n benen te laten uitrukken !"



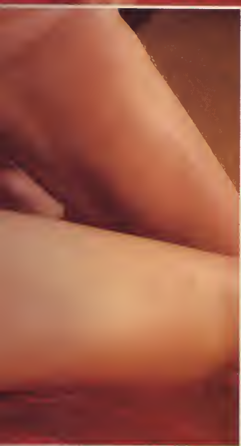
"Mit dir mach' ich noch ganz was anderes!" Alfred legt sich verkehrt herum auf sie drauf. "Zieh' deine Beine bis zu den Schultern hoch!".. Wenn Barbara nicht so gelenkig wäre, es würde nie gelingen! Aber er kann sie tatsächlich auf diese ungewöhnliche Art vögeln! "Aaaaaaah!" Beide schreien auf. Sie spürt, wie sich sein Schwanz tief in ihre Votze bohrt, und er ihre Finger, die sich tief in seinen Arsch krallen!

"Oh, I'm planning to do something quite different with you!" He gets on her the other way around. "Lift up your legs back to your shoulders!"...If Barbara weren't so limber, she'd never be able to do it! Yet he can indeed fuck her in this strange position! "Aaaah!" Both of them cry out. She can feel his cock boring deeply into her cunt; he feels her fingers grabbing hold and digging into his ass!

"Avec toi, je vais faire quelque chose d'autre encore!" Il se pose sur elle, à l'envers d'elle. "Relève tes jambes jusqu'aux épaules!"...Si Barbara n'était pas si agile, ça ne marcherait jamais! Mais il peut vraiment la baiser de cette façon inhabituelle. Les deux s'écrient: "Aaaah!" Elle sent comme sa queue perce profondément dans sa fente et lui, ses doigts qui viennent se planter profondément dans ses fesses!

"Met jou doe ik nog heel wat meer!" Hij legt zich omgekeerd op haar neer. "Trek uw benen tot aan uw schouders omhoog!" Mocht Barbara niet over dergelijke lenigheid beschikken, zou het haar niet lukken. Maar hij slaagd er werkelijk in haar op die manier te neuken. "Oooooh!" Beide schreien het uit. Zij voelt hoe zijn pik zich diep in haar boort, en hij hoe haar vinger diep in zijn anus indringt!













"Was soll das ?" Barbara hatte eigentlich gedacht, daß sie ihren Mann nach zweijähriger Ehe sehr gut kennen würde. Aber, als er jetzt seine Beine unter die ihrigen schiebt, und sie in dieser Stellung "vernascht", da ist sie doch mehr als erstaunt !.... "Du wolltest doch unbedingt pimpern", keucht Alfred, "jetzt laß es mich machen - wie ich es will !", und er "keilt" weiter nach hinten statt nach vorne aus!

"What's the meaning of this?" Barbara had thought that her husband would know her very well after two years of marriage. But when he now shoves his legs under hers and "works her over" in this position, she's more than surprised !..."It was your idea to get into some fucking", Alfred pants, "so now you're going to have to let me do it like I want !" He keeps ramming it into her moving backwards !

"Qu'est-ce que ça veut dire?" Barbara s'était imaginée qu'après deux ans de mariage, elle connaissait parfaitement son mari. Mais, maintenant qu'il glisse ses jambes sous les siennes et la "savoure" dans cette position, elle est très étonnée, vraiment ! Fred halète: "Tu voulais absolument faire l'amour, laissemoi donc le faire comme je le veux !", et il continue de la "rosser" par derrière au lieu de par le devant !

"Wat krijgen we nou ?" Barbara had eigenlijk gedacht haar man na twee jaar huwelijk beter te kennen. Maar wanneer Alfred plotseling zijn been onder de hare schuift, en haar in deze houding "afmaakt" is zij toch zeer verontwaardigt !...."Jij wou je toch aanstellen !", hijgde Alfred. "Laat mij nu maar eens doen, zoals ik wil !" En hij laat zich nog meer naar achter "hellen" inplaats van naar voor !

“Du bist ja außer Rand und Band”, stöhnt Barbara, “so kenne ich dich überhaupt noch nicht!” Sie liegt jetzt wieder unter ihm, und Alfred “knüppelt” auf sie ein.“Wird auch höchste Zeit, daß du mich richtig kennenlernst”, ächzt Alfred,“denn dir geilem Weib gehört einmal ordentlich das Loch verrammelt, damit du nicht ewig auf dumme Gedanken kommst!” ...“Ääh”, Barbara will irgend etwas sagen, aber es kommt nur ein Stöhnen aus ihrem Mund.“Äääääh, Ääääääh”, das Sprechen fällt ihr schwer.“Ooooh”, stößt sie schließlich hervor.“Ooooooh, Hiiiiiilfe!”



"You really seem to be wild today !", she moans. "I'm not used to you being like this !" Barbara is now lying under him again, and Alfred is diligently thrusting it into her. "It's about time that you get to know my true nature", Alfred grunts, "for a horny woman like you should get her hole "beat up" a bit so she doesn't get any stupid thoughts into her head !"...."Eeeeh", Barbara wants to utter something, but she can only groan. "Aaah, Aaah !" She's having trouble talking. "Oooooh !", she finally manages to pronounce her words. "Oh, help !"

Elle soupire: "Tu sors de tes gonds, je ne te connais pas du tout comme ça !" Elle est à nouveau étendue sous lui et Alfred la "cogne" ! "Il était vraiment temps que tu apprennes enfin à me connaître convenablement", gémit-il, "car toi, femme luxuriante, il appartient de te caramboler le trou une bonne fois afin que tu n'aies pas continuellement ce tas d' idées idiotes !"..."Aaaaaah", elle veut dire quelque chose mais, il ne sort qu'un murmure de sa bouche. "Aaah, Aaaah !", il lui est très difficile de parler. "Au", laisse-t-elle enfin échapper, "au secours !"

"Jij bent buiten jezelf !", kreunt Barbara, "Maar zo ken ik jou helemaal nog niet !" Zij ligt opnieuw onder hem, en Alfred ramt er maar op los. "Het wordt hoog tijd dat je mij leert kennen !", zucht Alfred. "Daar jullie geile wijven het nodig hebben dat jullie spleet eens goed door elkaar gerammeld wordt, zo komen jullie niet meer op slechte gedachten !"....."Ooooooh !", kreunt Barbara van puur genot. "Aaah", zij wil iets zeggen, maar alleen gekreun klinkt uit haar mond. "Ooooooh", kreunt ze alleen maar verder. "Ooooooooh, heeeeelp !"





"Hier hilft dir niemand mehr !" Alfred mobilisiert seine letzten Kraftreserven, um die Lust aus ihr "herauszuprügeln" ! .... "Dich murks ich ab !" Er fickt sie in einem Wahnsinnstempo ! ..."Aaaaah !" Barbara zuckt noch ein paarmal mit den Beinen, dann liegt sie "abgemurkst" wie eine Tote auf dem Bett ! Umso munterer wirkt Alfred, der auf ihr die wahrsten "Bocksprünge" vollführt ! Bis er auf einmal seinen Schwanz aus ihr herauszieht, und für Sekunden erstarrt, als hätte er einen Ladestock verschluckt ! "Aaaaaaaaaaaaaaah !" Er spritzt ab !

"Nobody's going to help you here !" He mobilizes his very last reserves of energy in order to "beat" the lust out of her !..."I'm going to finish you off !" Alfred is fucking her at an extremely rapid pace ! "Aaaaaah !" Barbara's legs twitch a few last times, then she's lying on the bed, totally "finished off" ! But Alfred seems all the more lively; he's still hopping up and down on her ! Until all at once, when he pulls his prick out of her and gets a look on his face which makes him appear as though he has just got a glimpse of heaven ! "Aaaaaah !" He's coming !



"Là, personne ne peut t'aider !" Alfred mobilise sa dernière réserve de force afin de lui sortir le plaisir "à coup de gourdin" !..."Toi, je vais t'achever !" Il la baise comme un forcené !....."Aaaaaaaaaaah !" Barbara a encore quelques soubresauts dans les jambes puis, elle reste étendue sur le lit comme une morte "achevée" ! Alfred, lui au contraire, parait bien vivant, il se permet même de véritables "sauts de haie" sur elle ! Brusquement il ressort sa queue d'elle et s'immobilise une seconde comme s' il venait d'avaler un chargeur ! "Aaaaaah !" Il gicle !

"Hier helpt u niemand meer !" Alfred verzamelt zijn laatste krachten, om de lust uit haar lichaam te drijven !......"Ik maak je af !" Hij neukt haar in een waanzinnig tempo ! "Ooooooooh !" Barbara maakt nog een paar stuiptrekkingen met haar benen, en valt daarna uitgeput als een dode neer op het bed ! Alfred wordt steeds opgewekter, hij haalt de gekste bokkensprongen op haar uit ! Tot hij plotseling zijn pik uit haar trekt, en voor enkele ogenblikken verstard, als werd hij door de bliksem getroffen ! "Oooooooooh !" Alfred komt klaar !





"Du läufst ja aus wie'n leckes Wasserfaß!" Barbara nimmt die Hand, und quetscht ihm das "Weiße aus den Eiern", bis wirklich nichts mehr herauskommt. "Jetzt ist nichts mehr zu holen bei dir!"....."Doch! Eine ordentliche Tracht "Prügel"! Du mußt es mir nur sagen, wenn dir schon wieder das Fell juckt!"

"Tu es comme un seau percée!" Barbara lui presse le "blanc de ses bourses" jusqu'à la dernière goutte! "Plus rien à en tirer!"......."Si, une bonne "correction"!", soupire-t-il. "Tu n'as qu'à me le dire, la prochaine fois que la peau te gratte!"



"It seems as though you've sprung a leak!" Barbara uses her hand to squeeze the very last drops of semen out of his "enraged" prick. "I don't think you have anything left in there!"..."Patience, my dear! My weakened condition won't last forever! The next time you get an itch, just let me know it!"

"Je loopt uit als een leg geslagen ton!" Barbara neemt haar hand, en knijpt hem het witte vocht uit zijn eieren, tot er werkelijk geen druppel meer uitkomt! "Nu kan men van jou niets meer bekomen!"..."Jawel! Een flink pak "rammel"! Je moet het alleen maar zeggen, als je "vel gaat jeuken"!"

Vorschau – Preview –







Wir wissen nicht, was wir Ihnen in der nächsten Ausgabe vorsetzen sollen ! Wir haben Fotoserien genug, leider jedoch keine, welche in den Winter passen ! ....Bis jetzt ! Lassen Sie sich überraschen ! Und erfreuen Sie sich an all' den Serien, die Sie sonst noch im nächsten Jahr zu sehen bekommen !

We don't know what we should present to you in our next edition ! We have enough photo-series. Yet unfortunately none that go well with the winter ! ....Until now ! You're in for some surprises ! And you can look forward to many new series during the next year, so be sure not to miss us !

Préavis - Aankondiging







Nous ne savons pas ce que nous devons vous présenter dans le prochain numéro ! Nous avons assez de séries photographiques, mais aucune ne convenant à l'hiver !...Jusqu'à présent ! Laissez-nous vous surprendre ! Trouvez du plaisir à toutes les séries que vous allez pouvoir vois pendant l'année prochaine !

Wij weten niet, wat wij U in de volgende uitgifte zullen voorzetten ! Wij hebben werkelijk fotoseries genoeg, helaas echter geen beelden, die in het winter passen !....Tot nu toe ! Laat U zich verrassen ! En verheugt U zich aan alle series, die U nog in het volgende jaar bekomt te zien in PLEASURE !

Nr.48



Story: Ein Service ganz besonderer Art: SEX!

Kurzgeschichte:
Das Stadtgespräch: Ein Mann mit Qualitäten

Pleasure-Poster:
Am Angelhaken

Story: Wie man einen Kranken wieder aufrichtet!

Pleasure-Cartoon:
GOLF: Noch zwei Löcher zu spielen!

Story: Dinge, mit denen man sich beschäftigen kann!

SASS-Verlag GmbH + Co. KG
„PLEASURE"-Redaktion
Postfach 249
D-6440 BEBRA, Germany

Alleenimport en eksklusieve verkoop- en verspreidingsrechten voor Nederland:
DE VAAR B. V. – Postbus 427
Dordrecht – Holland

108
SEITEN · PAGES · PAGINAS

PLEASURE erscheint sechsmal im Jahr. Alle zwei Monate, jeweils zum Fünfzehnten, beginnend mit dem Februar.

PLEASURE is published six times per year. Always on the Fifteenth of every other month, beginning with February.

PLEASURE sort toujours vers le quinze; c'est une revue bimestrielle; c'est-à – dire qu'elle parait six fois par an.

PLEASURE verschijnt zes maal par jaar, tweemaandelijks op de 15e von de maand, steeds beginnend met februari.